

Ghidul operațiilor de bază -pentru utilizare fără computer-



Instrucțiuni de securitate a muncii

Instrucțiuni importante pentru
securitatea muncii..... 3



Funcțiile Panoului de comandă

Panoul de comandă..... 4



Manipularea hârtiei

Selectarea hârtiei 7
Încărcarea hârtiei 8



Manipularea unui CD/DVD

Încărcarea unui CD/DVD..... 10
Scoaterea unui CD/DVD 11



Copierea

Amplasarea originalului pe masa
pentru documente 12
Copierea fotografiilor 12
Copierea documentelor 14



Tipărirea de pe o cartelă de memorie

Utilizarea unei cartele de
memorie..... 15
Tipărirea fotografiilor..... 17
Selectarea și imprimarea
fotografiilor folosind o coală
index 19
Tipărirea pe CD/DVD 20
Tipărirea unui plic pentru
CD/DVD 22



Tipărirea de pe un dispozitiv extern

De pe un dispozitiv de stocare ... 23
Folosirea PictBridge sau
USB DIRECT-PRINT 23



Salvarea datelor dumneavoastră

Scanarea unei fotografii/a unui
document 25
Folosirea unui dispozitiv extern
de stocare 25



Înlocuirea cartușelor de cerneală

Măsuri de siguranță..... 27
Instalarea și deinstalarea
cartușelor de cerneală..... 27



Întreținerea

Verificarea stării cartușelor de
cerneală..... 30
Verificarea și curățarea capului
de imprimare 30
Alinierea capului de imprimare ... 31



Rezolvarea problemelor

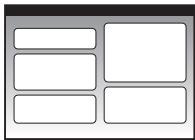



Mesaje de eroare..... 32
Probleme și soluții 33



Rezumatul parametrilor de comandă

Modul copiere..... 37
Modul card de memorie 39
Modul tipărire specializată..... 42
Modul configurare 45

Unde găsiți informațiile

Manuale imprimate pe hârtie	
	Începeți aici Citiți această foaie înainte de a începe. Această foaie vă spune cum să configurați imprimanta și cum să instalați programele acesteia.
 (acest manual)	Ghidul operațiilor de bază - pentru utilizare fără computer- Acest manual vă oferă informații despre modul în care puteți să folosiți imprimanta fără să o conectați la un calculator, precum instrucțiuni pentru copiere, tipărirea de pe un card de memorie și tipărirea pe un CD/DVD. Dacă întâmpinați probleme la folosirea imprimantei, consultați capitolul Rezolvarea problemelor din acest manual.
Manuale online	
	Ghidul utilizatorului Acest ghid oferă instrucțiuni referitoare la imprimarea și scanarea de la computer precum și informații despre software. Acest ghid este inclus pe CD-ROM-ul cu programe și este instalat automat atunci când instalați programul. Pentru a citi ghidul, faceți dublu clic pe pictograma de pe spațiul de lucru.
	Ajutor online Ajutorul online este implementat în fiecare aplicație de pe CD-ROM-ul cu programe. Ajutorul online oferă informații detaliate despre aplicație.

Avertismente, atenționări și note

Pe măsură ce citiți instrucțiunile urmați aceste linii directe:

- ⚠ Avertisment:** Avertismentele trebuie respectate cu atenție pentru a evita vătămarea corporală.
- ⚠ Atenție:** Atenționările trebuie respectate pentru a evita deteriorarea echipamentului.
- Notă:** Notele conțin informații importante despre imprimantă.
- Sfat:** Sfaturile conțin indicații pentru folosirea imprimantei.

Notă cu privire la drepturile de autor

Nici o parte din această publicație nu poate fi reprodusă, stocată într-un sistem de preluare sau transmisă în orice formă sau prin orice mijloace, electronice, mecanice, prin fotocopiare, înregistrare sau prin alte tehnici, fără permisiunea scrisă, obținută în prealabil de la Seiko Epson Corporation. Informațiile conținute în acest document sunt destinate exclusiv utilizării acestui produs. Epson nu poate fi făcut responsabil pentru utilizarea acestor informații la alte imprimante.

Nici Seiko Epson Corporation, nici filialele sale nu vor fi responsabile față de cumpărătorul acestui produs sau față de terți pentru deteriorări, pierderi, costuri sau cheltuieli suportate de cumpărător sau de terți și rezultate în urma unui accident, utilizare necorespunzătoare sau abuzivă a acestui produs sau efectuarea de modificări, reparații sau schimbări neautorizate aduse acestui produs sau (exceptând S.U.A.) abaterea de la respectarea cu strictețe a instrucțiunilor de utilizare și întreținere furnizate de Seiko Epson Corporation. Seiko Epson Corporation nu va fi răspunzătoare pentru daune sau probleme care apar ca urmare a utilizării oricăror componente opționale sau produse consumabile care nu sunt desemnate de Seiko Epson Corporation ca fiind Produse Originale Epson sau Produse Aprobate Epson.

Seiko Epson Corporation nu va fi răspunzătoare pentru daune care rezultă din interferența electromagnetică care apar ca urmare a utilizării unor cabluri de interfață care nu sunt desemnate de Seiko Epson Corporation ca fiind Produse Aprobate Epson.

EPSON® este o marcă comercială înregistrată și EPSON STYLUS™ și Exceed Your Vision sunt mărci comerciale ale Seiko Epson Corporation.

PRINT Image Matching™ și sigla PRINT Image Matching sunt mărci comerciale ale Seiko Epson Corporation. Copyright © 2001 Seiko Epson Corporation. Toate drepturile rezervate.

USB DIRECT-PRINT™ și sigla USB DIRECT-PRINT sunt mărci comerciale ale Seiko Epson Corporation. Copyright © 2002 Seiko Epson Corporation. Toate drepturile rezervate.

DPOF™ este o marcă comercială a CANON Inc., Eastman Kodak Company, Fuji Photo Film Co., Ltd. și Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. SDHC™ este o marcă comercială.

Memory Stick, Memory Stick Duo, Memory Stick PRO, Memory Stick PRO Duo, Memory Stick Micro, MagicGate Memory Stick și MagicGate Memory Stick Duo sunt mărci înregistrate ale Sony Corporation.

xD-Picture Card™ este o marcă comercială a Fuji Photo Film Co., Ltd.

Zip® este o marcă înregistrată a Iomega Corporation.

Marca verbală BLUETOOTH® este deținută de Bluetooth SIG, Inc. și utilizată sub licență de Seiko Epson Corporation.

Informare generală: Celelalte nume de produse utilizate în prezentul manual sunt numai cu scop de identificare și pot fi mărci comerciale ale deținătorilor lor. Epson nu pretinde nici un drept asupra acelor mărci.

Instrucțiuni de securitate a muncii

Instrucțiuni importante pentru securitatea muncii

Înainte de a utiliza imprimanta, citiți și respectați următoarele instrucțiuni privind securitatea muncii:

- Utilizați numai cablul de alimentare furnizat împreună cu imprimanta. Utilizarea unui alt cablu poate duce la electrocutare sau incendiu. Nu utilizați cablul cu nici un alt echipament.
- Cablul de alimentare trebuie să fie conform cu toate standardele locale de siguranță.
- Utilizați numai tipul de sursă de alimentare indicat pe etichetă.
- Amplasați imprimanta lângă o priză de perete din care se poate scoate cu ușurință ștecherul.
- Nu lăsați cablul de alimentare să se deterioreze sau să se uzeze.
- Verificați dacă sarcina totală a dispozitivelor conectate la prelungitor sau la priza de perete nu depășește sarcina maximă a prizei în amperi.
- Evitați locurile supuse la schimbări rapide de temperatură sau umiditate, la șocuri sau vibrații, la praf sau la acțiunea directă a razelor solare.
- Nu blocați și nu acoperiți deschizăturile carcasei și nu introduceți obiecte în fante.
- Amplasați imprimanta pe o suprafață plată, stabilă care depășește baza echipamentului în toate direcțiile. Echipamentul nu va funcționa corespunzător dacă este înclinat sub un unghi. Și verificați dacă spatele imprimantei este așezat la o distanță de cel puțin 10 cm față de perete, pentru o ventilație suficientă.
- Nu deschideți unitatea de scanare în timpul copierii, imprimării sau scanării.
- Nu atingeți cablul alb plat din interiorul imprimantei.
- Nu turnați lichide pe imprimantă.
- Nu utilizați produse cu aerosoli care conțin gaze inflamabile, în interiorul sau în jurul imprimantei. În caz contrar se poate produce un incendiu.

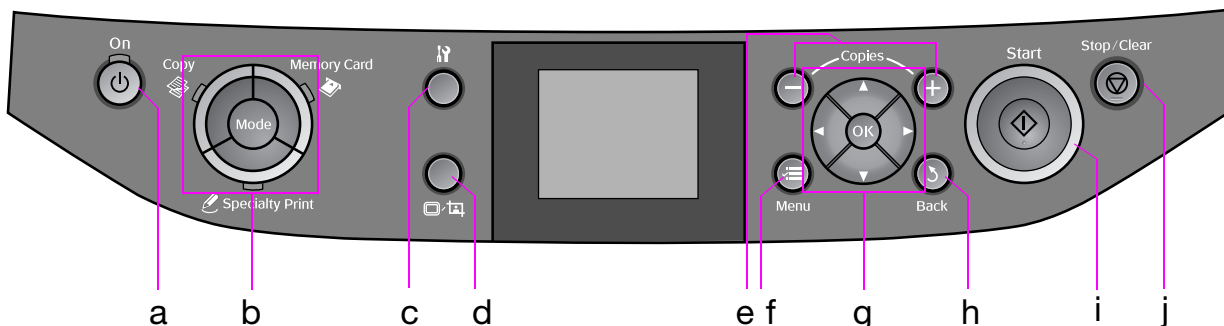
- Cu excepția precizărilor explicite din documentație, nu încercați să efectuați personal operațiuni de service asupra imprimantei.
- Scoateți imprimanta din priză și apelați la personal de service autorizat pentru reparații în următoarele condiții: în cazul în care cablul de alimentare sau ștecherul sunt deteriorate; dacă în echipament a intrat lichid; dacă imprimanta a căzut pe jos sau s-a deteriorat carcasa; dacă echipamentul nu funcționează normal sau prezintă o modificare evidentă în funcționare.
- Atunci când depozitați sau transportați imprimanta, nu o înclinați, nu o sprijiniți pe partea laterală și nu o întoarceți invers; în caz contrar, cerneala se poate scurge din cartușe.
- Aveți grijă să nu vă prindeți degetele atunci când închideți unitatea de scanare.
- Nu apăsați cu putere pe masa pentru documente când așezați originalele.

Instrucțiuni de securitate a muncii pentru cartușele de cerneală

- Nu lăsați cartușele de cerneală la îndemâna copiilor și nu beți cerneala.
- Dacă cerneala ajunge pe piele, îndepărtați-o prin spălare cu apă și săpun. În caz de contact cu ochii, spălați-i imediat cu apă. Dacă neplăcerea persistă sau aveți probleme de vedere, consultați imediat un medic.
- Nu agitați cartușele de cerneală după deschiderea ambalajului; această acțiune poate cauza pierderi de cerneală.
- Dacă scoateți un cartuș de cerneală pentru utilizare ulterioară, protejați suprafața de alimentare cu cerneală a cartușului de praf și depozitați-l în același mediu cu echipamentul. Nu atingeți portul de alimentare cu cerneală sau suprafața înconjurătoare.

Funcțiile Panoului de comandă

Panoul de comandă



Panoul de comandă diferă în funcție de locație.

Butoane

	Buton	Funcție
a	⏻ On	Oprește sau pornește imprimanta.
b	Mode * 	Efectuează schimbarea modurilor între Copy , Memory Card și Specialty Print . (Becurile indică modul selectat.)
c	*	Rulează programele de întreținere sau ajustează diverși parametrii.
d		Modifică vizualizarea fotografiilor pe ecranul LCD sau trunchiază fotografiile.
e	Copies (+ și -)	Definește numărul de copii sau modifică zona de trunchiere.

	Buton	Funcție
f	Menu *	Afișează în detaliu parametrii pentru fiecare mod.
g	 Derulare în cele 4 sensuri	Pentru selectarea fotografiilor și a elementelor meniurilor.
		OK Activează parametrii pe care i-ați selectat.
h	Back	Anulează operația curentă și revine la meniul anterior.
i	Start	Pornește copierea și tipărirea.
j	Stop/Clear	Oprește copierea și tipărirea sau resetează configurările efectuate.

* Pentru detalii despre elementele din fiecare mod, consultați "Rezumatul parametrilor de comandă" la pagina 37.

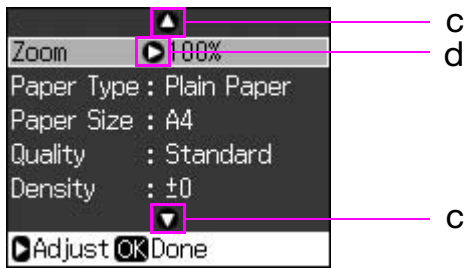
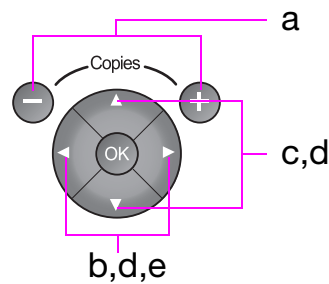
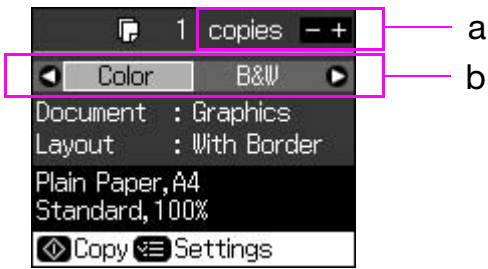
Ecran LCD

Notă:

Ecranul LCD poate avea câteva puncte mai luminoase sau mai întunecate și datorită funcționalităților sale s-ar putea să aibă o strălucire inegală. Acest lucru este normal și nu indică faptul că acesta este defect.

Folosirea ecranului LCD

Urmați instrucțiunile de mai jos pentru a selecta și modifica parametrii din meniuri și fotografiile de pe ecranul LCD.



a	Folosiți Copies + sau - pentru a defini numărului de copii realizate pentru fotografia selectată.
b	Apăsați pe ◀ sau ▶ pentru a selecta parametrul respectiv.
c	Apăsați pe ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul respectiv. Partea evidențiată de deplasează în sus sau în jos.
d	Apăsați pe ▶ pentru a deschide lista de configurare a elementului. Apăsați pe ▲ sau ▼ pentru a selecta meniul respectiv și apoi apăsați pe OK .
e	Apăsați pe ◀ or ▶ pentru a schimba fotografia afișată pe ecranul LCD.


Funcția economizor ecran



Dacă nici un buton nu este apăsat timp de 3 minute, imprimanta devine inactivă sau se afișează o proiecție de diapozitive dacă opțiunea **Screen Saver Settings** (parametrii economizor ecran) este configurată pentru **Memory Card Data** (date din cardul de memorie).

După 13 minute de inactivitate, ecranul devine negru pentru a economisi energie și becurile de semnalizare **Mode** luminează intermitent în sens orar.

Apăsați pe orice buton (cu excepția **On**) pentru a readuce ecranul la starea anterioară.

Schimbarea modului de vizualizare a fotografiilor pe ecranul LCD

Puteți schimba modul de afișare de la butonul .

	
Afișează 1 fotografie cu informații	Afișează 9 fotografii fără informații

Manipularea hârtiei

Selectarea hârtiei

Înainte de a începe tipărirea, trebuie să selectați parametrii corecți pentru tipul de hârtie. Această setare importantă determină modul în care este aplicată cerneala pe hârtie.

Notă:

- Disponibilitatea hârtiilor speciale diferă în funcție de locație.
- Codurile de produs pentru următoarele tipuri de hârtie specială Epson sunt disponibile pe situl Internet pentru asistență Epson.

Alegeți dintre aceste tipuri de hârtie și setări:

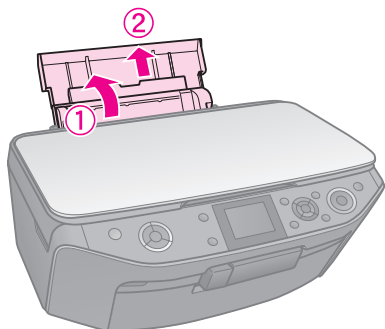
Tip hârtie	Configurarea tipului de hârtie	Capacitatea de încărcare
Hârtie simplă *	Plain Paper (Hârtie simplă)	12 mm
Epson Premium Ink Jet Plain Paper (Hârtie pentru imprimante cu jet de cerneală Epson Premium)		100 de coli
Epson Bright White Ink Jet Paper (Hârtie cretată alb strălucitor Epson)		80 de coli
Epson Matte Paper - Heavyweight (Hârtie mată grosă Epson)	Matte (Mată)	20 de coli
Epson Photo Quality Ink Jet Paper (Hârtie pentru imprimante cu jet de cerneală calitate foto)		100 de coli
Epson Premium Glossy Photo Paper (Hârtie foto lucioasă Premium Epson)	Prem. Glossy (Lucioasă Prem.)	20 de coli
Epson Premium Semigloss Photo Paper (Hârtie foto semilucioasă Premium Epson)		
Epson Ultra Glossy Photo Paper (Hârtie foto ultra lucioasă Epson)	Ultra Glossy (Ultra lucioasă)	20 de coli
Epson Glossy Photo Paper (Hârtie foto lucioasă Epson)	Photo Paper (Hârtie foto)	20 de coli
Epson Photo Stickers 4 ** (autocolante foto Epson)	Sticker16 (Autocolante 16)	1 foaie
Epson Photo Stickers 16 ** (autocolante foto Epson)		1 foaie

* Puteți folosi hârtie cu greutate de la 64 până la 90 g/m².

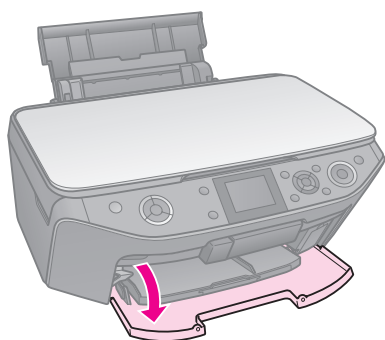
** În anumite cazuri, hârtia poate să nu fie disponibilă.

Încărcarea hârtiei

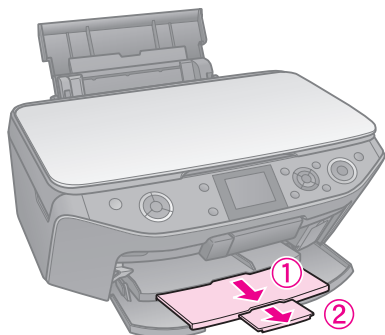
1. Deschideți și extindeți suportul pentru hârtie.



2. Deschideți capacul frontal.

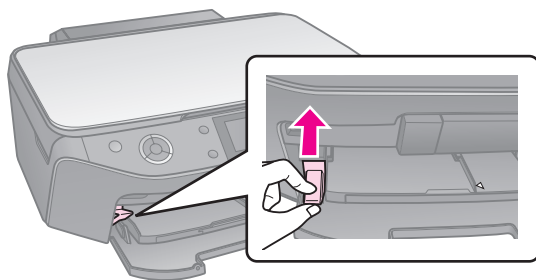


3. Glisați în exterior tava frontală.

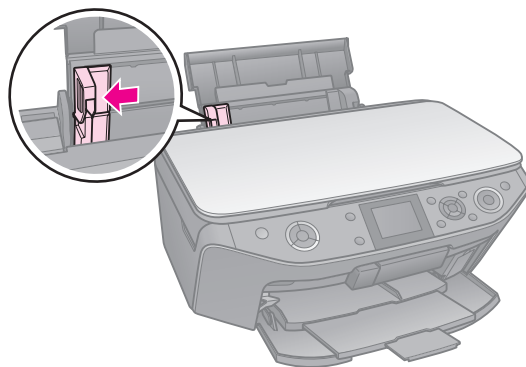


Notă:

Verificați dacă tava frontală este în poziția pentru hârtie (poziție inferioară). În caz contrar, ridicați pârghia tăvii și repositionați tava frontală.

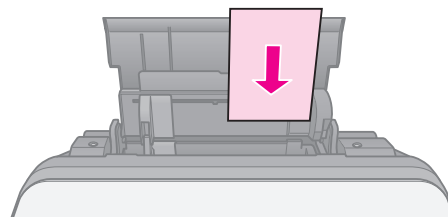


4. Glisați ghidajul din margine.

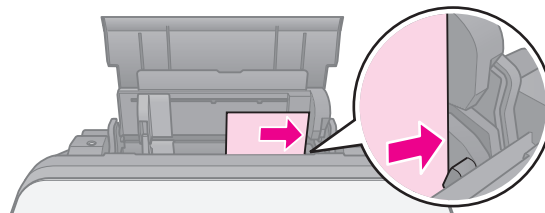



5. Încărcați mai întâi latura îngustă a hârtiei, chiar și la tipărirea tip vedere, cu fața pe care se face tipărirea în sus.

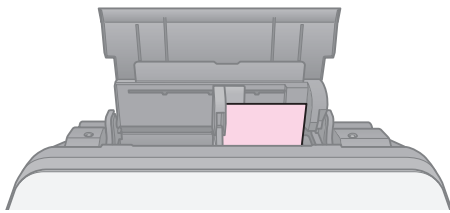
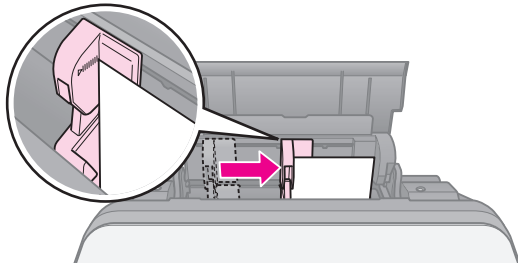
Fața pe care se face tipărirea este în general mai albă sau mai strălucitoare decât cealaltă parte.



6. Plasați în spatele aripioarelor.

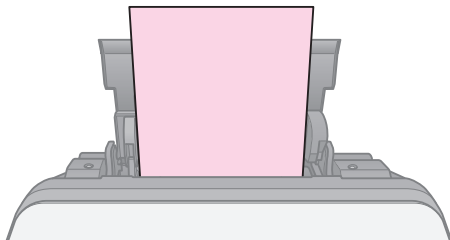


7. Deplasați ghidajul de margine spre dreapta. Verificați dacă acesta este așezat sub marcajul săgeată  aflat în interiorul ghidajului din partea stângă.



10 × 15 cm (4 × 6 in.) și
13 × 18 cm (5 × 7 in.)

Urmați aceiași pași pentru a încărca hârtia A4.



A4

Manipularea unui CD/DVD

⚠ Atenție:

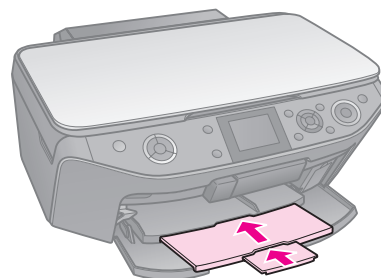
Păstrați tava pentru CD/DVD în poziție orizontală. O tavă pentru CD/DVD strâmbă sau defectă poate determina funcționarea incorectă a imprimantei.

Notă:

- ❑ Verificați dacă ați salvat deja datele, fișierele muzicale sau video pe CD/DVD-ul care poate fi tipărit la imprimantă cu jet de cerneală înainte de a începe tipărirea.
- ❑ Umezeala de pe suprafața de tipărit poate produce fenomenul de pătare.
- ❑ Suprafața tipărită se poate murdări foarte ușor imediat după tipărire.
- ❑ Lăsați CD/DVD-ul să se usuce complet înainte de a le utiliza sau de a atinge suprafața tipărită.
- ❑ Nu lăsați CD/DVD-urile să se usuce sub acțiunea directă a razelor solare.
- ❑ Dacă tava pentru CD/DVD sau compartimentul intern transparent sunt accidental tipărite, ștergeți imediat cerneala.
- ❑ Pentru a tipări pe un mini CD de 8 cm, folosiți EPSON Print CD inclus pe CD-ul cu programe. Consultați online *Ghidul utilizatorului*.

Încărcarea unui CD/DVD

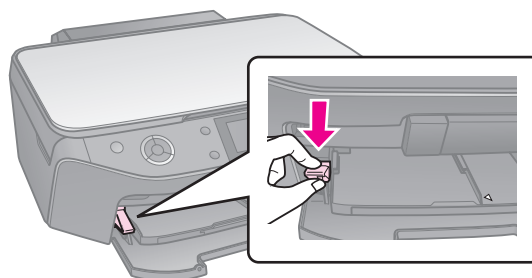
1. Închideți extensia tăvii frontale.



2. Coborâți pârghia tăvii până când tava frontală este coborâtă în poziția pentru CD/DVD (poziție superioară).

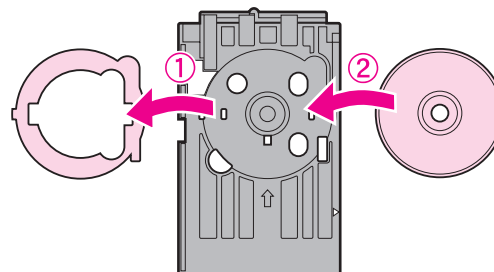
⚠ Atenție

Nu schimbați poziția pârghiei tăvii în timp ce imprimanta funcționează.

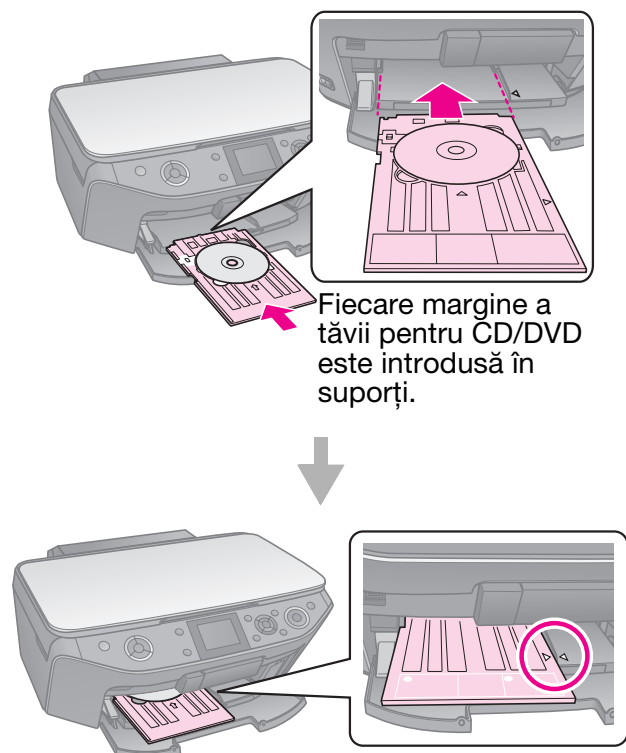


3. Scoateți adaptorul pentru CD/DVD de 8 cm și așezați CD/DVD-ul pe tavă.

Suprafața pentru etichetă așezată cu fața în sus.

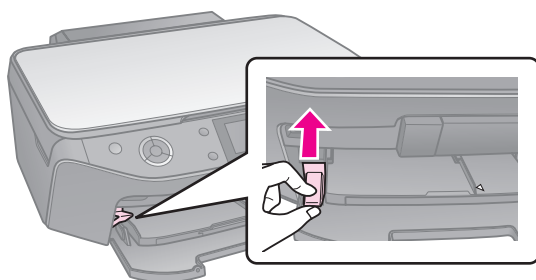


4. Introduceți tava în imprimantă.



Scoaterea unui CD/DVD

1. Verificați dacă tipărirea s-a încheiat.
2. Scoateți tava pentru CD/DVD trăgând-o din tava frontală.
3. Ridicați pârghia tăvii pentru a re poziționa tava frontală.



Copierea

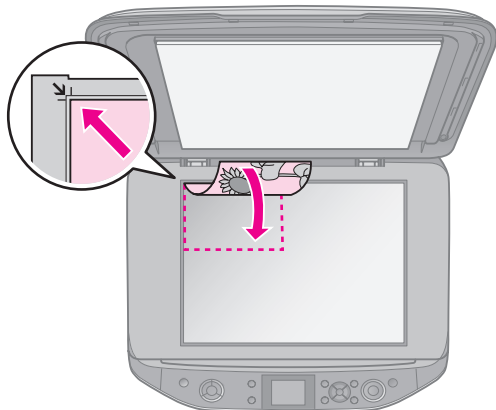
Notă:

- ❑ Este posibil ca imaginea copiată să nu aibă exact aceeași dimensiune cu cea originală.
- ❑ În funcție de tipul de hârtie utilizată, calitatea imprimării poate fi mai slabă în zonele de sus și de jos sau aceste zone pot fi pătate.

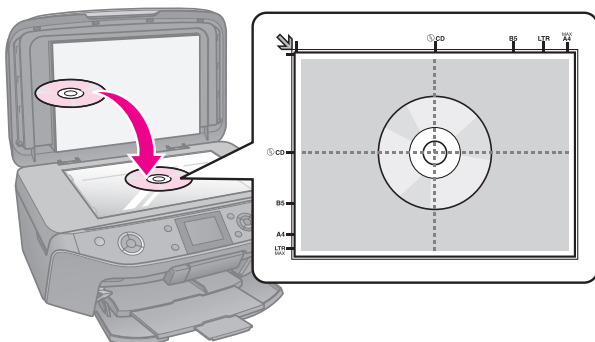
Amplasarea originalului pe masa pentru documente

1. Ridicați capacul pentru documente și așezați originalul cu fața în jos pe masa de documente.

Fotografii sau documente:



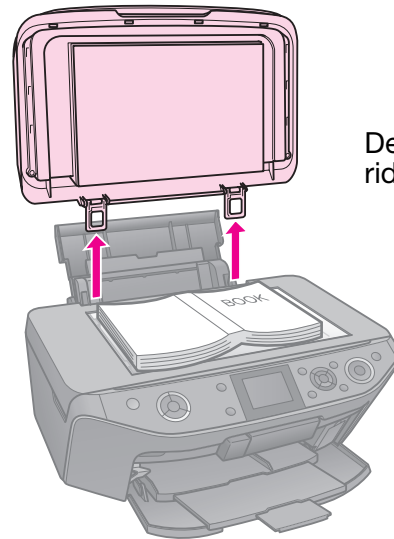
CD/DVD:



2. Închideți cu atenție capacul.

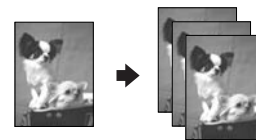
Sfat:

Dacă doriți să copiați un document gros sau mare, puteți scoate capacul pentru documente.



Deschideți-l și ridicați-l în sus.

Copierea fotografiilor



Puteți copia fotografiile de la 30 × 40 mm la 127 × 178 mm. De asemenea, puteți copia simultan două fotografii.

1. Apăsați pe **Specialty Print**.



2. Selectați **Reprint/Restore Photos** (retipărire/restaurare fotografiile), apoi apăsați pe **OK**.



3. Apăsați pe **OK**.

Notă:

- ❑ Dacă fotografiile dumneavoastră s-au șters în timp, selectați **On** (activat) pentru a le reîmprospăta.



- ❑ Dacă definiți **Restoration** (restaurare) **On** (activat) pentru o fotografie color normală, s-ar putea ca fotografia să nu fie tipărită corect.

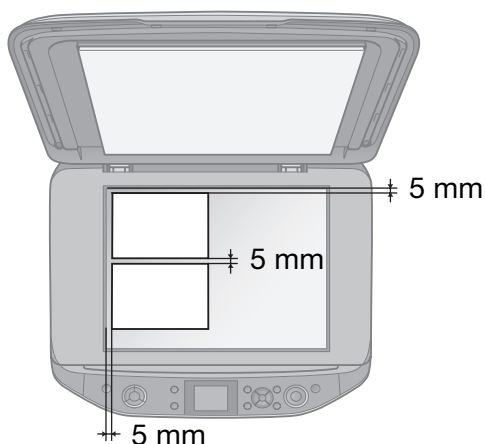
4. Apăsați din nou pe **OK**. Fotografia este afișată pentru vizualizare.
5. Definiți numărul de copii.
6. Apăsați pe **Menu** și modificați parametrii pentru (→ “Parametrii de tipărire pentru copiere/restaurare fotografii” la pagina 42). Apoi apăsați pe **OK**.
7. Apăsați pe **Start**.

Notă:

Dacă marginile copiei sunt incomplete, îndepărtați ușor originalul de colț.

Copierea simultană a mai multor fotografii

Așezați fiecare fotografie orizontal.

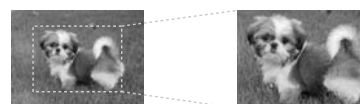


Notă:

- ❑ Puteți copia simultan două fotografii de dimensiuni 10 × 15 cm (4 × 6 in.). Dacă după tipărire marginea fotografiei lipsește, încercați să le copiați pe rând.

- ❑ Așezați fotografia la 5 mm de marginea mesei pentru documente. De asemenea, așezați cele două fotografii la o distanță de minimum 5 mm una față de cealaltă.
- ❑ Puteți copia simultan fotografii de dimensiuni diferite, cu condiția ca acestea să nu fie mai lungi de 30 × 40 mm.

Decuparea și mărirea unei fotografii

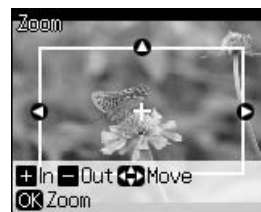


Puteți decupa o parte din fotografie și tipări numai subiectul principal în timp ce copiați o fotografie.

1. Apăsați pe **Specialty Print**.
2. Consultați “Copierea fotografiilor” la pagina 12 și urmați pașii de la 2 la 4.



3. Apăsați pe **Crop**. Este afișat ecranul de decupare.



4. Folosiți următorul buton pentru a defini zona pe care doriți să o decupați.

Copies +, -	Schimbarea dimensiunilor ramei.
▲, ▼, ◀, ▶	Deplasarea ramei.
Menu	Rotirea ramei.

Notă:

Menu este disponibil numai în modul card de memorie.


5. Apăsați pe **OK** pentru a confirma imaginea decupată.

Notă:

Pentru a reajusta poziția ramei, apăsați pe **Back** pentru a reveni la ecranul anterior.

6. Dacă ați terminat de verificat imaginea decupată, apăsați pe **OK**.

Notă:

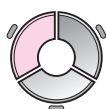
Pictograma  este afișată pe imaginea decupată.

7. Definiți numărul de copii.
8. Apăsați pe **Menu** și modificați parametrii pentru (→ “Parametrii de tipărire pentru copiere/restaurare fotografii” la pagina 42). Apoi apăsați pe **OK**.
9. Apăsați pe **Start**.

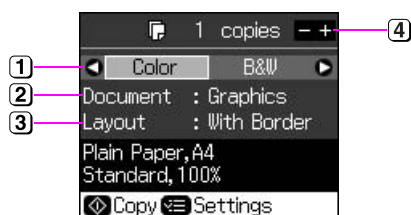
Copierea documentelor



1. Apăsați pe **Copy**.



2. Selectați parametrii de copiere (→ “Modul copiere” la pagina 37).



- ① Selectați **Color** pentru copii color sau **B&W** (A-N) pentru copii alb-negru.
 - ② Selectați tipul de document.
 - ③ Selectați aspectul dorit.
 - ④ Definiți numărul de copii.
3. Apăsați pe **Menu** și pentru a modifica parametrii pentru (→ “Parametrii de tipărire în modul copiere” la pagina 38). Apoi apăsați pe **OK**.

Sfat:

Dacă ați selectat **CD/DVD Copy** (copiere CD/DVD) ca **Layout** (aspect), încercați să faceți un test de tipărire pe hârtie. Selectați **Plain Paper** (hârtie simplă) din **Paper Type** și încărcăți hârtie simplă în imprimantă.

4. Apăsați pe **Start**.

Notă:

Dacă marginile copiei sunt incomplete, îndepărtați ușor originalul de colț.

Tipărirea de pe o cartelă de memorie

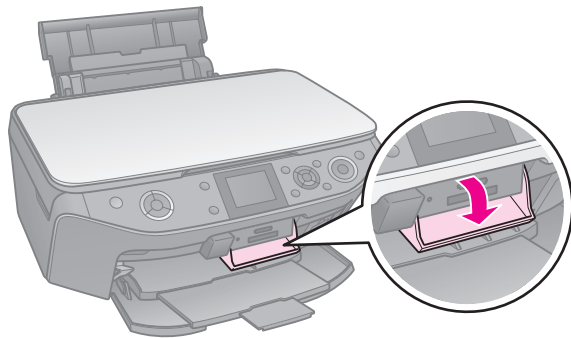
Utilizarea unei cartele de memorie

Introducerea unei cartele de memorie

Notă:

Dacă o cameră digitală este conectată la imprimantă, deconectați-o înainte de a introduce cartela de memorie.

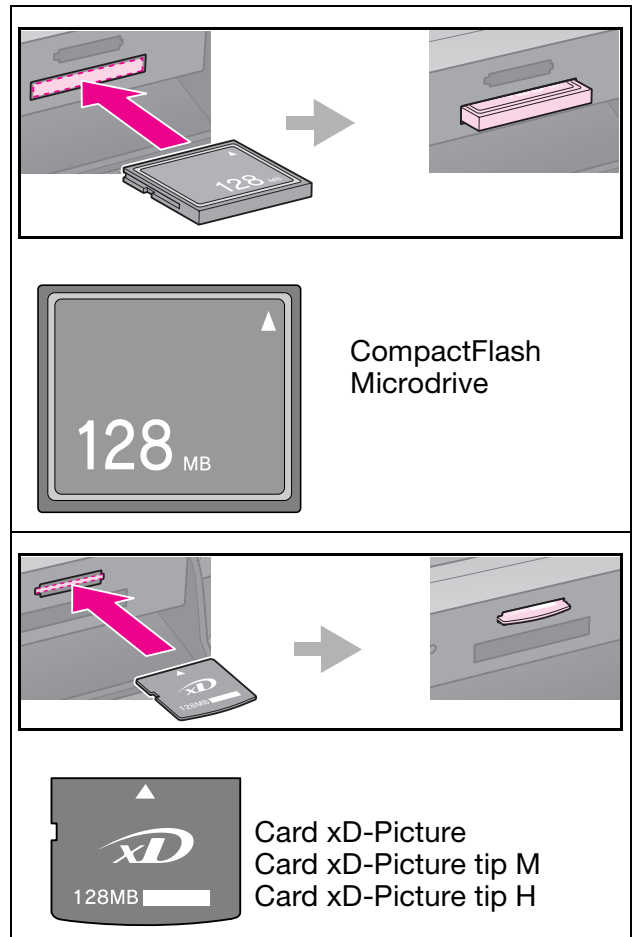
1. Deschideți capacul de la slotul cardului de memorie.

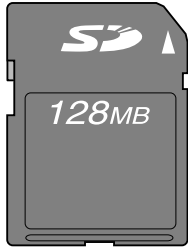
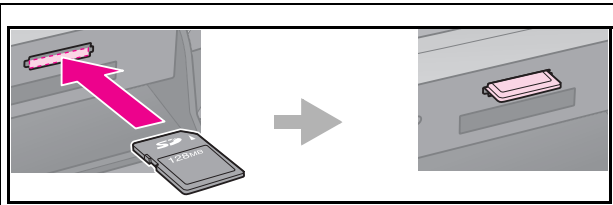


2. Verificați dacă în slot nu este introdus un alt card de memorie. Apoi introduceți cardul.

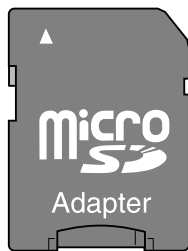
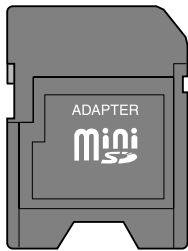
⚠ Atenție:

- Nu introduceți mai mult de o cartelă la un moment dat.
- Nu încercați să forțați cartela de memorie în slot. Cardurile de memorie nu vor putea intra cu totul în spațiul respectiv.
- Verificați cu atenție din ce direcție se introduce cartela, iar dacă trebuie folosit un adaptor, asigurați-vă că ați atașat adaptorul înainte să introduceți cartela. În caz contrar, nu veți mai avea posibilitatea să scoateți cartela din imprimantă.





Card de memorie SD
Card de memorie SDHC
Card MultiMedia

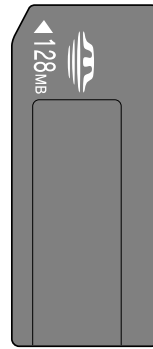
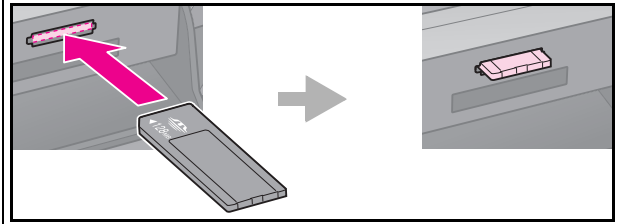


card miniSD*
card miniSDHC*

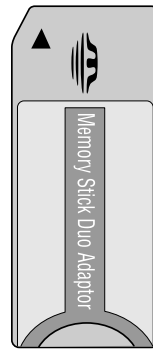


card microSD*
card microSDHC*

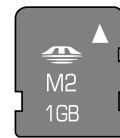
(* Este necesar un adaptor)



Memory Stick
Memory Stick PRO
MagicGate Memory Stick



Memory Stick Duo*
Memory Stick PRO Duo*
MagicGate Memory Stick Duo*

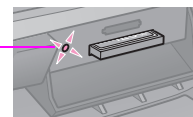


Memory Stick Micro*

(* Este necesar un adaptor)

- Asigurați-vă că indicatorul pentru cartela de memorie clipește și că apoi rămâne aprins.

indicator
luminos
pentru
cartela de
memorie



Scoaterea cardului de memorie

1. Asigurați-vă că indicatorul luminos al cartelei de memorie nu clipește.
2. Scoateți cartela de memorie trăgând-o direct afară.

Tipărirea fotografiilor

1. Apăsați pe **Memory Card**.



2. Selectați unul din parametrii din tabelul de mai jos pentru a vizualiza/tipări fotografiile și apoi apăsați pe **OK**. Urmați instrucțiunile de mai jos pentru a selecta fotografiile și defini numărul de copii.



Configurare	Instrucțiuni
View and Print Photos (vizualizare și tipărire fotografii)	Selectați o fotografie și definiți numărul de copii.
Print All Photos (tipărire toate fotografiile)	Definiți numărul de copii pentru toate fotografiile. Dacă doriți să definiți numărul de copii individual pentru fiecare fotografie, apăsați pe OK și apoi definiți numărul de copii.

Configurare	Instrucțiuni
Print by Date (tipărire după dată)	Select data și apăsați pe ► pentru a o bifa, apoi apăsați pe OK . Dacă doriți să definiți același număr de copii pentru toate fotografiile, definiți direct numărul de copii. Dacă doriți să definiți numărul de copii individual pentru fiecare fotografie, apăsați pe OK și apoi definiți numărul de copii.
Print Index Sheet (tipărire coală index)	Consultați "Selectarea și imprimarea fotografiilor folosind o coală index" la pagina 19.
Slide Show (expunere diapozitive)	Imprimanta dumneavoastră afișează fotografiile de pe cardul de memorie în secvențe. Dacă ați văzut fotografia pe care doriți să o tipăriți, apăsați pe OK și definiți numărul de copii. Dacă doriți să tipăriți fotografii suplimentare, selectați fotografia dorită. Apoi definiți numărul de copii.
Scan to Memory Card (scanare și salvare pe cardul de memorie)	Consultați "Scanarea unei fotografii/a unui document" la pagina 25.

3. Apăsați pe **Menu** și modificați parametrii pentru (► "Parametrii de tipărire în modul card de memorie" la pagina 39). Apoi apăsați pe **OK**.
4. Apăsați pe **Start**.

Sfat:

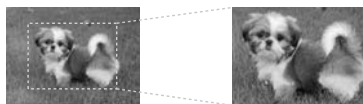
Dacă tipăriți o foaie cu autocolante foto și imaginea tipărită nu este centrată pe foaia cu autocolante, puteți regla poziția de tipărire urmând indicațiile de mai jos.

1. Apăsați pe **↵**.
2. Selectați **CD/Sticker Position** (poziție CD/Sticker), apoi apăsați pe **OK**.
3. Selectați **Stickers** (autocolante), apoi apăsați pe **▶**.
4. Selectați distanța (în milimetri) la care doriți să deplasați poziția de tipărire.
5. Apăsați pe **OK**. Apoi încercați din nou să tipăriți.

Notă:

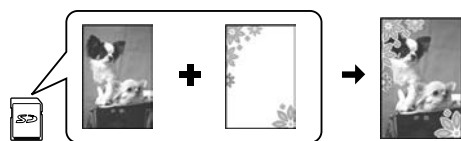
Această imprimantă își păstrează parametrii configurați chiar și după ce a fost oprită.

Decuparea și mărirea unei fotografii



1. Apăsați pe **◆ Memory Card**.
2. Selectați **View and Print Photos** (vizualizare și tipărire fotografii), apoi apăsați pe **OK**.
3. Selectați fotografia pe care doriți să o decupați.
4. Apăsați pe **☒**.
5. Consultați “Decuparea și mărirea unei fotografii” la pagina 13 și urmați pașii de la 4 la 7.
6. Apăsați pe **≡ Menu** și modificați parametrii pentru (➔ “Parametrii de tipărire în modul card de memorie” la pagina 39). Apoi apăsați pe **OK**.
7. Apăsați pe **◆ Start**.

Tipărirea unor rame fantezie



Puteți adăuga rame pline de culoare fotografiilor dumneavoastră.

1. Alegeți ramele P.I.F. de pe CD-ROM-ul cu programe pe care l-ați primit la cumpărarea imprimantei și folosiți EPSON PRINT Image Framer Tool pentru a le salva pe un card de memorie. Pentru detalii, consultați programul de ajutor.

Notă:

În funcție de locația dumneavoastră, s-ar putea ca EPSON PRINT Image Framer Tool și ramele P.I.F să nu fie incluse în programele de pe CD-ROM.

2. Încărcați hârtia adecvată pentru dimensiunile ramei (➔ Pagina 8).
3. Introduceți cardul de memorie care conține cardul cu fotografiile dumneavoastră și cu ramele P.I.F. (➔ Pagina 15).
4. Dacă doriți să vă tipăriți fotografiile folosind ramele P.I.F. deja alocate, apăsați pe **OK**.

Dacă doriți să selectați ramele P.I.F. de pe cardul de memorie, apăsați pe **↵ Back**. Apoi selectați fotografia folosind opțiunea **View and Print Photos** (vizualizare și tipărire foto) și selectați o ramă P.I.F. ca **Layout** (aspect) (➔ “Tipărirea fotografiilor” la pagina 17).

5. Selectați fotografia și rama P.I.F. apoi apăsați pe **OK**.

Notă:

- Apăsați din nou pe **OK** și verificați cum arată fotografia cu rama selectată.
- Ramele P.I.F. au fost deja repartizate fiecărei fotografii, deci nu mai puteți schimba rama.

6. Definiți numărul de copii.
7. Apăsați pe **≡ Menu** și modificați parametrii pentru (➔ “Parametrii de tipărire în modul card de memorie” la pagina 39). Apoi apăsați pe **OK**.
8. Apăsați pe **◆ Start**.

Tipărirea folosind parametrii DPOF

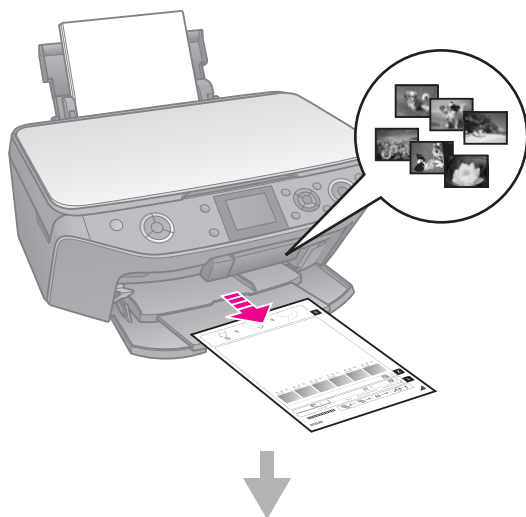
În cazul în care camera suportă DPOF, o puteți folosi pentru a preselecta fotografiile și numărul de copii care trebuie tipărit în timp ce cardul de memorie se află încă în cameră. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni al camerei.

1. Introduceți un card de memorie cu datele DPOF (➔ Pagina 15).
2. Apăsați pe **OK**.
3. Apăsați pe **Menu** și modificați parametrii pentru (➔ "Parametrii de tipărire în modul card de memorie" la pagina 39). Apoi apăsați pe **OK**.
4. Apăsați pe **Start**.

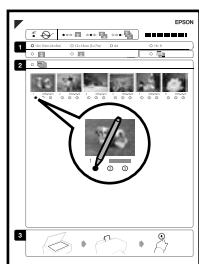
Selectarea și imprimarea fotografiilor folosind o coală index

puteți folosi coala index pentru a selecta fotografiile pe care doriți să le tipăriți.

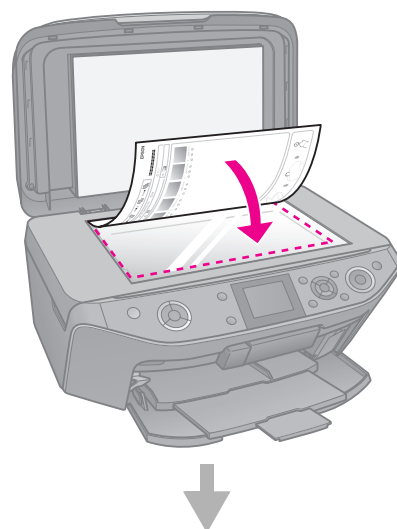
Imprimarea unei coli index



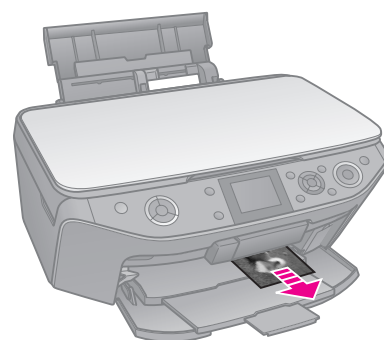
Selectarea fotografiilor de pe coala index



Scanarea colii index

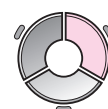


Imprimarea fotografiilor selectate



1. Imprimarea unei coli index

1. Încărcați câteva coli format A4 de hârtie simplă (➔ Pagina 8).
2. Apăsați pe **Memory Card**.



3. Selectați **Print Index Sheet** (tipărire coală index), apoi apăsați pe **OK**.



4. Verificați dacă ați selectat **Print Index Sheet** (tipărire coală index).
5. Selectați fotografiile dorite. Apoi apăsați pe **OK**.

Interval	Descriere
All Photos (toate fotografiile)	Tipărește toate fotografiile memorate pe card.
Latest 30 (ultimele 30)	Tipărește 30, 60 sau 90 de fotografii începând cu ultima în ordinea numelui fișierului.
Latest 60 (ultimele 60)	
Latest 90 (ultimele 90)	

6. Apăsați pe **Start**.

Notă:

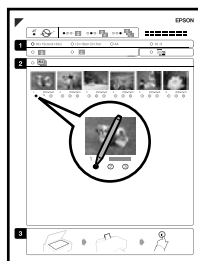
Asigurați-vă că marcajul triunghiular colțul din stânga sus al colii index este imprimat corespunzător. În cazul în care coala index nu este imprimată corect, imprimanta nu o poate scana.


2. Selectarea fotografiilor de pe coala index

Pe coala index, utilizați un stilou sau un creion negru pentru a hașura cercurile și pentru a efectua selecțiile.

Corect: ●

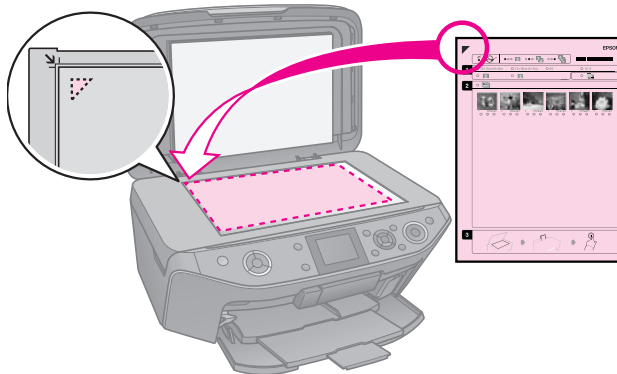
INCORRECT: ○



1. În secțiunea 1, selectați dimensiunile hârtiei (➔ Pagina 7).
2. Selectați dacă doriți să tipăriți fotografiile cu sau fără margini.
3. Umpleți cercul  dacă doriți să includeți și tipărirea datei, opțional.
4. În secțiunea 2, selectați **All** (toate), pentru a imprima o copie pentru fiecare fotografie, sau hașurați numărul de sub fiecare fotografie pentru a selecta 1, 2, sau 3 copii.

3. Scanarea colii index și imprimarea fotografiilor selectate

1. Așezați coala index cu fața în jos pe masa pentru documente, astfel încât partea de sus a hârtiei să fie aliniată cu marginea din stânga a mesei pentru documente.



2. Închideți capacul pentru documente.
3. Încărcați formatul de hârtie marcat pe coala index (➔ Pagina 8).

Notă:

Folosiți numai hârtie de tipul Ultra Glossy Photo Paper (hârtie foto ultra lucioasă), Premium Glossy Photo Paper (hârtie foto lucioasă Premium) sau Premium Semigloss Photo Paper (hârtie foto semilucioasă Premium).

4. Pe ecranul LCD, verificați dacă ați selectat **Print Photos from Index Sheet** (tipărire fotografii de pe coala index), apoi apăsați pe **Start**.

Notă:

Dacă aveți mai multe coli index, așteptați până când echipamentul termină imprimarea. Repetați apoi pașii de mai sus pentru a scana și a imprima de pe fiecare coală suplimentară.

Tipărirea pe CD/DVD

Configurare și tipărire

1. Apăsați pe **Specialty Print**.



2. Selectați **Print on CD/DVD** (tipărire pe CD/DVD), apoi apăsați pe **OK**.



3. Apăsați pe **Menu** și modificați parametrii pentru (➔ “Parametrii de tipărire pentru tipărire pe CD/DVD” la pagina 43). Apoi apăsați pe **OK**.

Sfat:

Dacă doriți să faceți un test de tipărire pe hârtie, selectați **Plain Paper** (hârtie simplă) pentru **Paper Type** (tip hârtie).

4. Selectați o fotografie și definiți numărul de copii.

Notă:

Dacă selectați una din variantele de aspect pentru tipărire a **4-up** (4), **8-up** (8) sau **12-up** (12) fotografii pe pagină, nu trebuie să selectați numărul maxim de fotografii. Zonele nefolosite ale aspectului ales vor fi albe.

5. Apăsați pe **Start**.

Ajustarea zonei de tipărire

Ajustarea diametrului

1. Apăsați pe **Specialty Print**.
2. Selectați **Print on CD/DVD** (tipărire pe CD/DVD), apoi apăsați pe **OK**.
3. Apăsați pe **Menu**.
4. Selectați **CD Inner-Outer** (CD interior-exterior), apoi apăsați pe **▶**.
5. Definiți diametrul interior (interior) și pe cel exterior (exterior), la intervale de 1 mm.

Inner (Interior)	18 - 46 mm
Outer (Exterior)	114 - 120 mm

Notă:

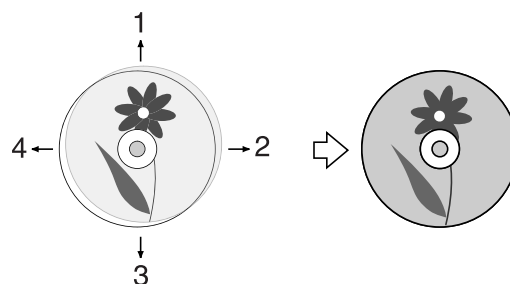
Dacă tipăriți în următoarele zone ale discului, discul sau tava pentru CD/DVD se pot păta cu cerneală.

Zona inelului interior	18 - 42 mm
Zona periferică exterioră	117 - 120 mm

6. Apăsați pe **OK**, apoi reîncercați să tipăriți.

Ajustarea poziției de tipărire

1. Apăsați pe **↵**.
2. Selectați **CD/Sticker Position** (poziție CD/Sticker) și apăsați pe **OK**.
3. Selectați **CD/DVD**, apoi apăsați pe **▶**.
4. Selectați distanța (în milimetri) la care doriți să deplasați poziția de tipărire.



Ajustare	Descriere
1. Sus 3. Jos	Deplasează poziția de tipărire a CD/DVD-ului în sus sau în jos. Poate fi reglată în pași de 0,1 mm de la 0,0 la 2,0 mm.
2. Dreapta 4. Stânga	Deplasează poziția de tipărire a CD/DVD-ului la dreapta sau la stânga. Poate fi reglată în pași de 0,1 mm de la 0,0 la 2,0 mm.

5. Apăsați pe **OK**, apoi reîncercați să tipăriți.

Notă:

Această imprimantă își păstrează parametrii configurați chiar și după ce a fost oprită.



Tipărirea unui plic pentru CD/DVD

1. Încărcați hârtie simplă format A4.
2. Apăsați pe  **Specialty Print**.



3. Selectați **Print on CD/DVD** (tipărire pe CD/DVD), apoi apăsați pe **OK**.



4. Apăsați pe  **Menu**.
5. Selectați **CD Jacket** (plic CD) ca **Media Type** (tip media) și modificați parametrii (➔ “Parametrii de tipărire pentru tipărirea pe CD/DVD” la pagina 43). Apoi apăsați pe **OK**.
6. Selectați o fotografie și definiți numărul de copii.
7. Apăsați pe  **Start**.

Tipărirea de pe un dispozitiv extern

Puteți tipări fotografiile dumneavoastră stocate pe un dispozitiv extern, precum o cameră foto, un telefon mobil sau un dispozitiv de stocare USB direct, folosind un cablu USB.

Sfat:

Pentru detalii despre tipărirea cu un BLUETOOTH Photo Print Adapter (adaptor de tipărire foto), consultați online *Ghidul utilizatorului*.

De pe un dispozitiv de stocare

Notă:

- ❑ Nu toate dispozitivele de stocare sunt compatibile. Pentru detalii, contactați reprezentantul regional de vânzări.
 - ❑ S-ar putea să nu puteți folosi fotografiile din dispozitivul de stocare care au fost salvate folosind un alt produs de cât această imprimantă.
1. Conectați dispozitivul dumneavoastră la imprimantă (➔ “Folosirea unui dispozitiv extern de stocare” la pagina 25).
 2. Scoateți toate cardurile de memorie din imprimantă.
 3. Apoi este afișat acest ecran, selectați directorul din care se efectuează tipărirea, apoi apăsați pe butonul **OK**.



4. Urmați aceiași pași ca și în cazul în care ați tipări de pe un card de memorie (➔ “Tipărirea fotografiilor” la pagina 17).

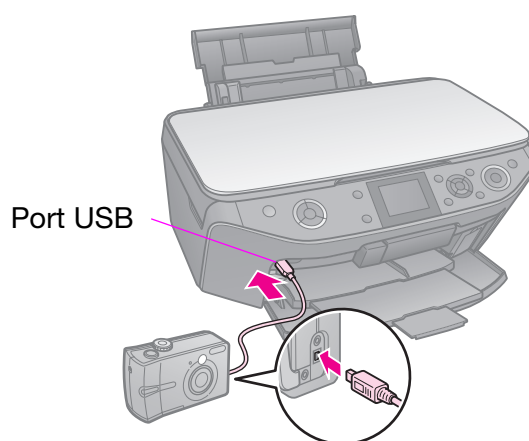
Folosirea PictBridge sau USB DIRECT-PRINT

Cu PictBridge și USB DIRECT-PRINT vă puteți tipări fotografiile conectând camera digitală direct la imprimanta dumneavoastră.

Asigurați-vă că fotografiile și camera digitală corespund următoarelor cerințe.

Compatibilitate	PictBridge sau USB DIRECT-PRINT
Format fișiere	JPEG
Dimensiune imagine	80 × 80 până la 9200 × 9200 pixeli

1. Verificați dacă imprimanta nu tipărește date de la un calculator.
2. Scoateți toate cardurile de memorie din imprimantă.
3. Apăsați pe **Ÿ**.
4. Selectați **PictBridge Setup** (configurare PictBridge), apoi apăsați pe **OK**.
5. Selectați parametrii de tipărire (➔ “Parametrii de tipărire în modul card de memorie” la pagina 39). Apoi apăsați pe **OK**.
6. Conectați cablul USB al camerei digitale la portul USB aflat în partea din față a imprimantei.



7. Verificați dacă ați deschis camera digitală și folosiți camera pentru a selecta fotografiile, reglați parametrii necesari și tipăriți fotografiile. Pentru detalii, consultați manualul camerei.

Notă:

- În funcție de parametrii acestei imprimante și de camera digitală, este posibil ca unele combinații ale tipului, dimensiunii și aspectului hârtiei să nu fie posibile.
- Este posibil ca unele dintre setările camerei digitale să nu se reflecte în rezultatul imprimării.

Salvarea datelor dumneavoastră

Puteți salva documentele sau fotografiile scanate direct pe cardul de memorie în format JPEG sau PDF. De asemenea, puteți salva fotografiile de pe cardul de memorie direct pe un dispozitiv extern de stocare folosind un cablu USB.

Scanarea unei fotografii/a unui document

1. Apăsați pe  **Memory Card**.



2. Selectați **Scan to Memory Card** (scanare cu salvare pe cardul de memorie), apoi apăsați pe **OK**.



3. Selectați următorii parametrii.

Configurare	Descriere
Format	Selectați JPEG sau PDF .
Scan Area (zona de scanare)	Dacă marginile fotografiei sunt de culoare deschisă, selectați Max Area (aria max). Dacă nu, selectați Auto Cropping (trunchiere automată).
Original	Selectați tipul de original amplasat pe masa pentru documente.
Quality (calitate)	Selectați calitatea documentelor scanate.

4. Apăsați pe **OK**. Documentul este scanat și salvat în directorul **EPSCAN** de pe cardul de memorie.

După ce scanarea s-a terminat, pe ecran este afișat un mesaj de confirmare. Notați numele imaginii și directorul în care este salvată pe card.

Atenție:

- Nu deschideți niciodată unitatea de scanare în timp ce se efectuează scanare, în caz contrar imprimanta se poate defecta.
- Nu scoateți cardul sau nu opriți imprimanta în timp ce becul de semnalizare al cardului luminează intermitent, sau puteți pierde datele.

Notă:

Dacă marginile fotografiei sunt incomplete, îndepărtați ușor originalul de colț.

Folosirea unui dispozitiv extern de stocare

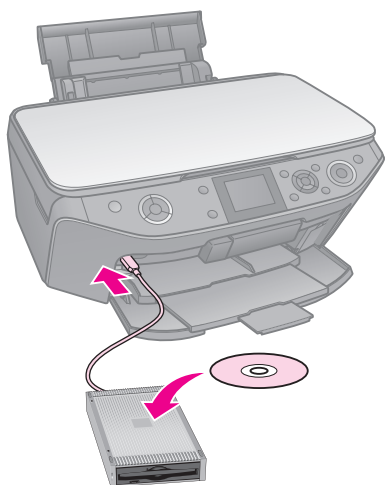
Puteți copia imagini de pe cardul de memorie pe un dispozitiv extern de stocare, de exemplu o unitate Zip, o unitate inscriptibilă CD/DVD (cu o conexiune USB), o unitate MO sau pe o unitate flash USB.

Notă:

Nu toate dispozitivele de stocare sunt compatibile. Pentru detalii, contactați reprezentantul regional de vânzări.

1. Dacă imprimanta este conectată la calculator, deconectați cablul USB sau opriți imprimanta.

2. Conectați cablul USB al dispozitivului de stocare la portul USB aflat în partea din față a imprimantei. (Dacă folosiți dispozitiv mic, conectați-l direct.) Apoi, introduceți mediul de stocare în dispozitivul de stocare.



3. Apăsați pe **Ń**.
4. Selectați **Backup Memory Card** (card de memorie pentru copii de siguranță), apoi apăsați pe **OK**.
5. Selectați **Backup Memory Card** (card de memorie pentru copii de siguranță), apoi apăsați pe **OK**.
6. Urmați indicațiile de pe ecranul LCD.

Notă:

Când faceți copii de siguranță ale fotografiilor pe un CD-R/RW, imprimanta creează un director pentru fiecare sesiune de salvare. Puteți salva mai multe sesiuni de siguranță pe un CD-R/RW.

Înlocuirea cartușelor de cerneală

Măsurile de siguranță

■ Avertisment:

Dacă vă pătați pe mâini cu cerneală, spălați-vă bine cu multă apă și săpun. Dacă cerneala intră în contact cu ochii, clătiți imediat cu multă apă. Dacă neplăcerea persistă sau aveți probleme de vedere, consultați imediat un medic.

- Nu deplasați capul de tipărire cu mâna.
- Dacă un cartuș de cerneală este consumat, nu mai puteți continua copierea sau imprimarea, chiar dacă celelalte cartușe mai conțin cerneală.
- Lăsați cartușul epuizat instalat în echipament până când obțineți un cartuș de înlocuire. În caz contrar, cerneala rămasă în duzele capului de imprimare se poate usca.
- De fiecare dată când cartușele sunt introduse se consumă o cantitate mică de cerneală, deoarece imprimanta verifică automat fiabilitatea acestora.
- Pentru a folosi cât mai eficient cerneala, scoateți cartușul de cerneală numai atunci când acesta trebuie înlocuit. Cartușele de cerneală cu nivel redus al cernelii nu mai pot utilizate când sunt reintroduse.
- Epson recomandă folosirea cartușelor de cerneală Epson originale. Utilizarea cernelii neoriginale pot cauza daune care nu sunt acoperite de garanțiile Epson și, în anumite circumstanțe, pot cauza funcționarea defectuoasă a imprimantei. Epson nu poate garanta calitatea sau fiabilitatea cernelii care nu este cerneală originală Epson. Informații despre starea cartușelor de cerneală nu sunt afișate dacă folosiți altă cerneală decât cea originală.

Instalarea și dezinstalarea cartușelor de cerneală

Înainte de a începe, asigurați-vă că aveți un cartuș nou de cerneală. Dacă ați început să înlocuiți un cartuș, trebuie să finalizați toți pașii într-o singură sesiune.

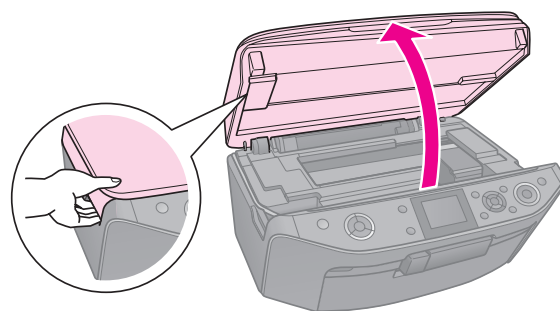
Notă:

- Nu deschideți pachetul în care se află cartușul de cerneală înainte de a îl instala în imprimantă. Cartușul este ambalat în vid pentru a-și păstra caracteristicile.
- Verificați dacă tava frontală este în poziția pentru hârtie (poziție inferioară) (➔ Pagina 8).

1. Procedați astfel:

- **Dacă un cartuș de cerneală este gol:** Citiți mesajul de pe ecranul LCD pentru a afla ce cartuș trebuie înlocuit, apoi apăsați pe **OK**.
- **Dacă un cartuș de cerneală nu este gol:** Apăsați pe **⌘**. Selectați **Maintenance** (întreținere) și apăsați pe **OK**. Selectați **Change Ink Cartridge** (schimbare cartuș de cerneală) și apăsați pe **OK**.

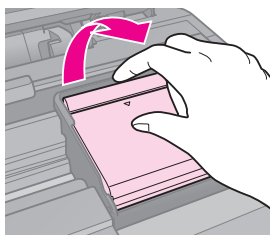
2. Ridicați unitatea de scanare.



■ Atenție:

Nu ridicați unitatea de scanare când capacul pentru documente este deschis.

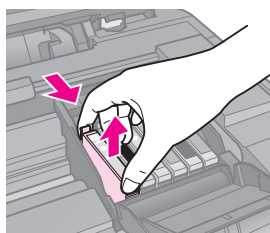
3. Deschideți capacul pentru cartușe.



⚠ Atenție:

Nu încercați niciodată să deschideți capacul pentru cartușe în timp ce capul de tipărire se deplasează. Așteptați până când capul de tipărire se oprește în poziția de înlocuire.

4. Apăsați pe clemă și ridicați-o în sus.



⚠ Atenție:

Nu reumpleți cartușele de cerneală. Produsele care nu sunt fabricate de Epson pot cauza daune ce nu sunt acoperite de garanțiile Epson și, în anumite circumstanțe, pot cauza funcționarea defectuoasă a imprimantei.

Notă:

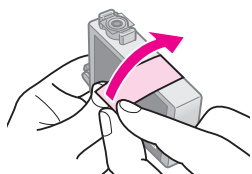
Dacă este mai dificilă să scoateți cartușul, ridicați-l cartușul cu mai multă forță până când acesta iese din suport.

5. Scoateți noul cartuș din ambalaj.

⚠ Atenție:

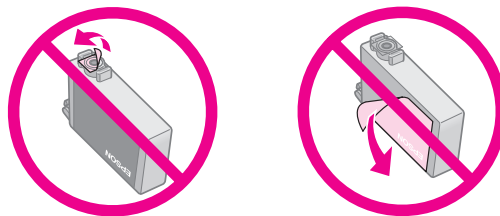
- ❑ Procedați cu atenție pentru a nu rupe cârligele de pe partea laterală a cartușului de cerneală la scoaterea acestuia din ambalaj.
- ❑ Nu atingeți circuitul integrat de culoare verde de pe partea laterală a cartușului, căci acesta se poate deteriora.

6. Scoateți banda de culoare galbenă.



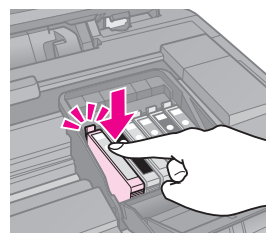
⚠ Atenție:

- ❑ Trebuie să scoateți banda galbenă de pe cartuș înainte să îl instalați; în caz contrar, calitatea imprimării poate scădea sau este posibil să nu mai puteți imprima.
- ❑ Nu scoateți sigiliul.



- ❑ Instalați întotdeauna un cartuș de cerneală în imprimantă imediat după ce ați scos cartușul de cerneală. În cazul în care cartușul de cerneală nu este montat imediat, capul de tipărire se poate usca și poate deveni neutilizabil.

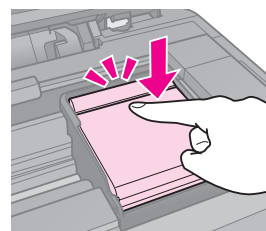
7. Așezați noul cartuș de cerneală în suport și apăsați-l până când auziți un clic de fixare pe poziție.



8. Închideți capacul pentru cartușe de cerneală și apăsați-l până când se aude un clic de fixare pe poziție.

⚠ Atenție:

Dacă închiderea capacului se face dificil, asigurați-vă că toate cartușele sunt așezate ferm. Apăsați în jos fiecare cartuș până când auziți semnalul de fixare pe poziție. Nu încercați să forțați închiderea capacului.



9. Închideți unitatea de scanare.

10. Apăsați pe **OK**.

Sistemul de alimentare cu cerneală se încarcă.

⚠ Atenție:

- ❑ Nu opriți imprimanta în timp ce se încarcă cerneala, pentru a nu irosi cerneală.
- ❑ Nu introduceți tava pentru Cd/DVD înainte de terminarea operației de încărcare.

Notă:

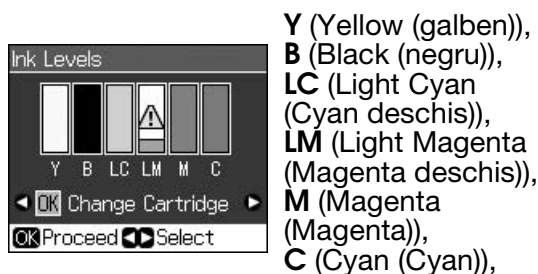
- ❑ Dacă în timpul unei copieri trebuie să înlocuiți un cartuș de cerneală, pentru a asigura calitatea copierii după ce s-a încheiat procesul de încărcare a cernelii, anulați comanda de copiere și reîncepeți copierea de la așezarea originalului pe masa pentru documente.
- ❑ Dacă mesajul de pe ecranul LCD nu se schimbă, atunci probabil că nu ați instalat corect cartușele de cerneală. Apăsați din nou pe **OK** și apăsați pe cartuș până când auziți semnalul de fixare pe poziție.

Verificarea stării cartușelor de cerneală

Puteți verifica în ce cartuș nivelul de cerneală este scăzut.

1. Apăsați pe **⏏**.
2. Selectați **Ink Levels** (nivele de cerneală), apoi apăsați pe **OK**.

Va fi afișat un grafic în care este prezentată starea cartușelor de cerneală:



Când nivelul de cerneală din cartuș scade, **!** este afișat.

3. Apăsați pe butonul **⏪ Back** pentru a reveni la ecranul anterior.

Notă:

Epson nu poate garanta calitatea sau fiabilitatea cernelii care nu este cerneală originală Epson. Dacă nu aveți instalate cartușe originale, se poate ca starea cartușelor de cerneală să nu fie afișată.

Verificarea și curățarea capului de imprimare

Dacă imprimările sunt neașteptat de deschise, dacă lipsesc culori sau dacă observați benzi deschise sau întunecate pe pagină, trebuie să curățați capul de imprimare.

Notă:

Verificați dacă tava frontală este în poziția pentru hârtie (poziție inferioară).

Sfat:

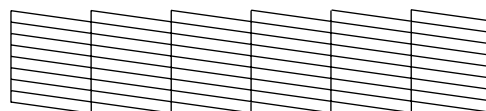
Pentru a menține calitatea tipăririi, Epson vă recomandă să tipăriți în mod regulat câteva pagini.

Verificarea capului de imprimare

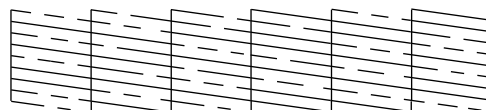
Aveți posibilitatea să imprimați un model de verificare a duzelor, pentru a vedea dacă există duze ale capului de imprimare înfundate, sau pentru a verifica imprimările după curățarea capului de imprimare.

1. Încărcați hârtie simplă format A4 (➔ Pagina 8).
2. Apăsați pe **⏏**. (Dacă tocmai ați terminat curățarea capului de tipărire, puteți începe verificarea duzelor apăsând pe **⬠ Start**.)
3. Selectați **Maintenance** (întreținere), apoi apăsați pe **OK**.
4. Selectați **Nozzle Check** (verificare duză), apoi apăsați pe **OK**.
5. Apăsați pe **⬠ Start**.
6. Examinați modelul de verificare a duzelor pe care l-ați imprimat.

- Dacă rezultatul imprimării arată la fel ca cel prezentat mai jos, capul de imprimare nu necesită curățare. Apăsați pe **OK** pentru a reveni la meniul principal.



- Dacă observați spații, ca în figura de mai jos, curățați capul de imprimare respectând instrucțiunile din secțiunea următoare.



Curățarea capului de imprimare

Urmați acești pași pentru a curăța capul de tipărire, pentru ca acesta să funcționeze corect. Înaintea de a curăța capul de imprimare, efectuați o verificare a duzelor pentru a vedea dacă acesta necesită curățare (➔ “Verificarea capului de imprimare” la pagina 30).

Notă:

- ❑ Curățarea capului de imprimare consumă cerneală, deci curățați-l numai când se reduce calitatea imprimării.
 - ❑ Dacă nivelul de cerneală este scăzut, există posibilitatea să nu puteți curăța capul de tipărire. În cazul în care nu aveți suficientă cerneală nu puteți curăța capul de tipărire. Înlocuiți mai întâi cartușul de cerneală respectiv. (➔ “Instalarea și deinstalarea cartușelor de cerneală” la pagina 27).
1. Apăsăți pe **⏏**. (Dacă tocmai ați terminat verificarea capului de tipărire, puteți începe curățarea apăsând pe **⬠ Start**, apoi treceți la pasul 5.)
 2. Selectați **Maintenance** (întreținere), apoi apăsați pe **OK**.
 3. Selectați **Head Cleaning** (curățare cap), apoi apăsați pe **OK**.
 4. Apăsăți pe **⬠ Start**.

Imprimanta începe procesul de curățare a capului de tipărire. Urmați indicațiile din mesajele de pe ecranul LCD.

⚠ Atenție:

Nu opriți niciodată imprimanta în timpul procesului de curățare a capului de imprimare. Puteți deteriora capul de imprimare.

5. După ce curățarea s-a terminat, pe ecranul LCD este afișat un mesaj. Apăsăți pe **⬠ Start** pentru a tipări un model de verificare a duzei, pentru a vedea rezultatele obținute (➔ “Verificarea capului de imprimare” la pagina 30).

Dacă încă există spații sau dacă modelele de test sunt slabe, efectuați încă un ciclu de curățare și verificați din nou duzele.

Notă:

Dacă după aproximativ patru cicluri de curățare nu apare nici o îmbunătățire, opriți echipamentul și așteptați cel puțin șase ore. Aceasta permite cernelii uscate să se înmoaie. Apoi încercați din nou să curățați capul de imprimare. Dacă nu apar îmbunătățiri ale calității imprimării, unul dintre cartușe poate fi vechi sau deteriorat și trebuie să fie înlocuit (➔ “Instalarea și deinstalarea cartușelor de cerneală” la pagina 27).

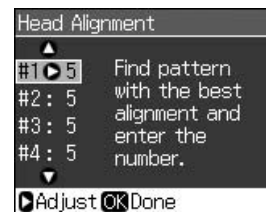
Alinierea capului de imprimare

Dacă tipăriturile conțin linii verticale nealiniate sau benzi orizontale, puteți rezolva aceste probleme folosind programul de aliniere a capului de tipărire.

Notă:

Verificați dacă tava frontală este în poziția pentru hârtie (poziție inferioară).

1. Încărcați hârtie simplă format A4 (➔ Pagina 8).
2. Apăsăți pe **⏏**.
3. Selectați **Maintenance** (întreținere), apoi apăsați pe **OK**.
4. Selectați **Head Alignment** (aliniere cap), apoi apăsați pe **OK**.
5. Apăsăți pe **⬠ Start**. Sunt tipărite patru rânduri de model de aliniere.
6. Priviți modelul #1 și găsiți fragmentul care este imprimat cel mai uniform, fără linii sau discrepanțe vizibile.
7. Selectați numărul pentru acest fragment, apoi apăsați pe **OK**.



8. În același fel introduceți numerele pentru celelalte modele.
9. Când ați terminat, apăsați pe **OK** și pe ecran va apărea un mesaj de terminare a alinierii.

Rezolvarea problemelor

Pentru detalii despre folosirea imprimantei împreună cu un calculator consultați online *Ghidul utilizatorului*.

Mesaje de eroare

Mesaje de eroare	Soluții
A printer error has occurred. Turn off the printer, then press On button to turn on. See your documentation. (S-a produs o eroare de imprimantă. Opriți imprimanta și apăsați pe butonul On pentru a o porni. Consultați documentația.)	Verificați dacă în imprimantă nu se mai află hârtie. Dacă mesajul de eroare continuă să apară, contactați furnizorul.
A scanner error has occurred. See your documentation. (S-a produs o eroare de scanner. Consultați documentația.)	Opriți și reporniți imprimanta. Dacă mesajul de eroare continuă să apară, contactați furnizorul.
Waste ink pad in the printer is saturated. Contact your dealer to replace it. (Dispozitivul de absorbție a cernelii din imprimantă este saturat. Contactați furnizorul pentru înlocuire.)	Contactați furnizorul pentru înlocuirea dispozitivului de absorbție a cernelii.

Mesaje de eroare	Soluții
Cannot recognize ink cartridges. (Nu pot recunoaște cartușele de cerneală.)	Verificați dacă ați instalat corect cartușele de cerneală. (➔ “Instalarea și dezinstalarea cartușelor de cerneală” la pagina 27). Apoi reîncercați.
The document is too complex to print with Bluetooth. (Documentul este prea complex pentru a putea fi tipărit cu Bluetooth.)	Consultați documentația dispozitivului de transmitere date.
Data error. The document cannot be printed. (Eroare date. Documentul nu poate fi tipărit.)	Consultați documentația dispozitivului de transmitere date. (Cauză: datele nu sunt disponibile datorită unei defecțiuni a dispozitivului.)
Data error. The document may not be printed correctly. (Eroare date. S-ar putea ca acest document să nu se tipărească corect.)	Consultați documentația dispozitivului de transmitere date. (Cauză: o parte din date sunt corupte sau nu pot fi zonele tampon.)
Cannot recognize the device. (Nu pot recunoaște dispozitivul.)	Verificați dacă ați introdus corect cardul de memorie. Dacă ați conectat un dispozitiv de stocare USB, verificați dacă discul de stocare este corect introdus.

Mesaje de eroare	Soluții
Cannot recognize the memory card or disk. (Nu pot recunoaște cardul de memorie sau discul.)	Verificați dacă ați introdus corect cardul de memorie sau discul de stocare. Dacă da, verificați dacă respectivul card sau disc nu este defect și reîncercați.
Backup Error Error Code xxxxxxx (Eroare la crearea copiilor de siguranță Cod eroare xxxxxxx)	S-a produs o problemă și crearea copiilor de siguranță a fost anulată. Notați codul de eroare și contactați furnizorul.
A problem occurred while formatting. Formatting canceled. (S-a produs o problemă în timpul formătărilor. Formatare anulată.)	Reîncercați procedura. Dacă eroarea se repetă, poate fi o problemă cu cardul de memorie sau cu discul de stocare. Verificați cardul sau discul și apoi încercați din nou.
An error occurred while saving. Save canceled. (S-a produs o eroare la salvare. Salvare anulată.)	
Cannot create a folder on the memory card or disk. Operation canceled. (Nu pot crea un director pe cardul de memorie sau pe disc. Operație anulată.)	Introduceți un nou card de memorie sau un disc de stocare și încercați din nou.

Probleme și soluții

Probleme de instalare

Ecranul LCD și becul de semnalizare a modului se aprind și apoi se sting.

- Tensiunea de lucru a imprimantei nu corespunde cu cea a prizei. Opriti imediat imprimanta și scoateți-o din priză. Apoi, verificați etichetele imprimantei.

Atenție

Dacă tensiune nu corespunde, NU MAI CONECTAȚI IMPRIMANTA LA SURSA DE CURENT. Contactați furnizorul.

După ce a fost pornită imprimanta scoate un zgomot.

- Verificați dacă banda de protecție nu blochează capul de tipărire.

După ce ați eliberat capul de tipărire, opriți imprimanta, așteptați câteva momente, apoi reporniți-o.

După instalarea cartușului de cerneală imprimanta scoate un zgomot.

- Când instalați cartușele de cerneală, sistemul de alimentare a cernelii trebuie să fie încărcat. Așteptați ca procesul de încărcare să se termine (mesajul de încărcare dispare de pe ecranul LCD), apoi opriți imprimanta. Dacă este oprit prea devreme, acesta ar putea să utilizeze mai multă cerneală la următoarea pornire.
- Verificați dacă ați fixat corect cartușele de cerneală și dacă în imprimantă nu au mai rămas resturi de la ambalaj. Deschideți capacul pentru cartușe și apăsați în jos cartușele de cerneală, până când se aude un clic de fixare pe poziție. Opriti alimentarea, așteptați puțin, apoi reporniți alimentarea.

Dacă după terminarea instalării programului pe ecran nu apare fereastra pentru repornirea calculatorului.

- Programul nu a fost instalat corect. Scoateți și introduceți CD-ROM-ul și apoi instalați din nou programul.

Indicațiile de pe ecranul LCD nu apar în limba dumneavoastră.

- Dacă limba în care sunt afișate mesajele pe ecranul LCD nu este cea pe care o doriți, selectați limba dorită din meniul Setup (configurare).

Probleme de imprimare și copiere

Ecranul LCD este stins.

- Verificați dacă imprimanta este pornită.
- Opriti imprimanta și verificați dacă ați conectat corect cablul de alimentare.
- Verificați dacă priza de curent funcționează și dacă nu este controlată de la un întrerupător sau temporizator montat pe perete.

Echipamentul produce zgomote ca și când ar tipări, însă pe hârtie nu se tipărește nimic.

- Este posibil să fie necesară curățarea duzelor capului de imprimare (➔ “Curățarea capului de imprimare” la pagina 31).
- Asigurați-vă că echipamentul este așezat pe o suprafață plată și stabilă.

Marginile sunt incorecte.

- Asigurați-vă că originalul este poziționat în colțul din stânga sus al mesei pentru documente.
- Dacă marginile copiei sunt incomplete, îndepărtați ușor originalul de colț.
- Asigurați-vă că setarea pentru dimensiunea hârtiei este cea corectă pentru hârtia pe care ați încărcat-o.
- Asigurați-vă că hârtia este încărcată cu marginea scurtă înainte spre partea dreaptă a alimentatorului de coli, cu marginea din stânga a ghidajului lipit de hârtie (➔ “Încărcarea hârtiei” la pagina 8).
- Nu încărcăți hârtie peste marcajul săgeată ≡ din interiorul ghidajului de margine din stânga (➔ “Încărcarea hârtiei” la pagina 8).
- Selectați **Actual** în loc de **Auto Fit Page** (potrivire automată în funcție de pagină) sau ajustați parametrii pentru **Zoom** (redimensionare).
- Modificați parametrii pentru **Expansion** (expansiune) pentru a ajusta cantitatea de imagine care se va extinde peste marginile hârtiei la tipărirea fără margini.

Sunt imprimate pagini goale.

- Este posibil să fie necesară curățarea duzelor capului de imprimare (➔ “Curățarea capului de imprimare” la pagina 31).

Probleme la alimentarea cu hârtie

Hârtia nu se încarcă corect sau este blocată.

- Dacă hârtia nu se încarcă, scoateți-o din alimentatorul de coli. Vânturați hârtia, reîncărcați hârtia lipită de marginea din dreapta și glisați ghidajul de margine din stânga până se lipește de hârtie (dar nu prea strâns).
- Nu încărcăți hârtie peste marcajul săgeată ≡ din interiorul ghidajului de margine din stânga (➔ “Încărcarea hârtiei” la pagina 8).
- Dacă hârtia este blocată în interiorul imprimantei, apăsați pe **On** pentru a o opri. Deschideți unitatea de scanare și scoateți orice hârtie care este în interior, inclusiv bucăți rupte. Închideți unitatea de scanare. Dacă au rămas resturi de hârtie în apropierea alimentatorului, scoateți-le cu atenție. Apoi reporniți imprimanta și încărcăți hârtia cu atenție.
- Dacă hârtia se blochează frecvent, asigurați-vă că ghidajul de margine din stânga nu este apăsat prea strâns lipit de hârtie. Încărcați câteva coli de hârtie simplă.
- Nu trebuie să folosiți hârtie cu marginile perforate pentru prindere.

Probleme de calitate a imprimării

Observați benzi (linii deschise) în imprimate sau copii.



- Curățați capul de imprimare (➔ “Curățarea capului de imprimare” la pagina 31).
- Asigurați-vă că ați ales tipul potrivit de hârtie (➔ “Selectarea hârtiei” la pagina 7).
- Asigurați-vă că hârtia este cu fața de imprimat în sus (partea mai albă sau mai lucioasă).
- Folosiți cartușele în maximum șase luni de la instalare.
- Este posibil să fie necesară înlocuirea cartușelor de cerneală (➔ “Instalarea și dezinstalarea cartușelor de cerneală” la pagina 27).
- Aliniați capul de imprimare (➔ “Alinierea capului de imprimare” la pagina 31).
- Curățați masa pentru documente. Consultați online *Ghidul utilizatorului*.
- Dacă pe copia dumneavoastră apare un desen repetitiv (moarare), modificați parametrii definiți pentru **Zoom** (redimensionare) sau schimbați poziția originalului.

Rezultatul imprimării este neclar sau pătat.

- Asigurați-vă că originalul este amplasat întins, lipit de masa pentru documente. Dacă numai o parte a imaginii este neclară, originalul poate fi încrețit sau deteriorat.
- Asigurați-vă că imprimanta nu este în poziție înclinată sau amplasată pe o suprafață instabilă sau neuniformă.
- Asigurați-vă că hârtia nu este umedă, ondulată sau încărcată cu fața de imprimat în jos (partea mai albă sau mai lucioasă). Încărcați hârtie nouă cu fața în sus.
- Asigurați-vă că ați ales tipul potrivit de hârtie (➔ “Selectarea hârtiei” la pagina 7).

- Utilizați un suport de coli cu hârtie specială sau încercați să încărcăți hârtia coală cu coală.
- Încărcați câte o coală pe rând. Scoateți colile din tava frontală astfel încât să nu se stângă prea multe coli.
- Curățați capul de imprimare (➔ “Curățarea capului de imprimare” la pagina 31).
- Aliniați capul de imprimare (➔ “Alinierea capului de imprimare” la pagina 31).
- Pentru a curăța imprimanta la interior faceți câteva copii fără să așezați nici un document pe masa pentru documente.
- Utilizați numai hârtie recomandată de Epson și cartușe de cerneală Epson originale.
- Curățați masa pentru documente. Consultați online *Ghidul utilizatorului*.

Rezultatul imprimării este slab (șters) sau are spații.

- Curățați capul de imprimare (➔ “Curățarea capului de imprimare” la pagina 31).
- Dacă observați linii verticale în zigzag, trebuie să aliniați capul de imprimare (➔ “Alinierea capului de imprimare” la pagina 31).
- Cartușele de cerneală pot să fie vechi sau să aibă niveluri reduse de cerneală. Înlocuiți un cartuș de cerneală (➔ “Instalarea și dezinstalarea cartușelor de cerneală” la pagina 27).
- Asigurați-vă că ați ales tipul potrivit de hârtie (➔ “Selectarea hârtiei” la pagina 7).
- Asigurați-vă că hârtia nu este deteriorată, veche, murdară sau încărcată cu fața în jos. Dacă este așa, încărcăți hârtie nouă cu partea mai albă sau mai lucioasă în sus.
- Dacă ați selectat **Standard** sau **Best** (cea mai bună) pentru parametrul **Quality** (calitate), selectați **Off** (dezactivat) pentru parametrul **Bidirecțional** (bidirecțional). Tipărirea bidirecțională diminuează calitatea tipăririi.

Rezultatul imprimării este granulat.

- Selectați **Best** (cea mai bună) pentru **Quality** (calitate).
- Dacă imprimați sau copiați o fotografie, asigurați-vă că nu ați mărit-o prea mult. Încercați să o imprimați mai mică.
- Aliniați capul de imprimare (➔ “Alinierea capului de imprimare” la pagina 31).

Unele culori lipsesc sau sunt greșite.

- Curățați capul de imprimare (➔ “Curățarea capului de imprimare” la pagina 31).
- Cartușele de cerneală pot să fie vechi sau să aibă niveluri reduse de cerneală. Înlocuiți un cartuș de cerneală (➔ “Instalarea și deinstalarea cartușelor de cerneală” la pagina 27).
- Asigurați-vă că ați încărcat hârtia potrivită și ați selectat setările corecte pentru aceasta de la ecranul LCD.
- Nu folosiți efecte speciale care pot altera culorile din imagine, precum **Sepia**.
- Dacă hârtia s-a terminat, reîncărcați cât mai repede hârtie în tava. Dacă imprimanta rămâne fără hârtie mai mult timp în timpul procesului de tipărire, culorile următoarei copii sau a următoarei comenzi pot fi incorecte.

Documentul tipărit este prea întunecat.

- Dacă faceți copii, apăsați pe ☰ **Menu** și ajustați **Density** (densitate).

Dimensiunea imaginii sau poziția sunt incorecte.

- Asigurați-vă că ați încărcat hârtia potrivită și ați selectat setările corecte pentru aceasta de la ecranul LCD.
- Asigurați-vă că originalul este amplasat corect pe masa pentru documente (➔ “Amplasarea originalului pe masa pentru documente” la pagina 12).
- Curățați masa pentru documente. Consultați online *Ghidul utilizatorului*.

Probleme de calitate la scanare

Fotografia este scanată parțial.



- Imprimanta are pe margini niște zone care nu pot fi citite. Îndepărtați ușor fotografia de margini.

Dimensiunile fișierului sunt prea mari.

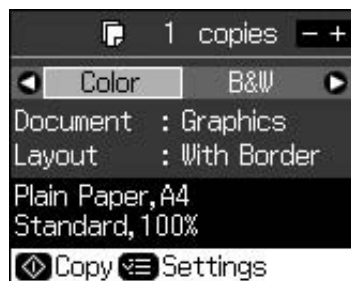
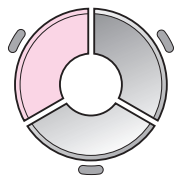
- Modificați parametrii de calitate definiți.

Pentru mai multe soluții

Dacă nu puteți rezolva problema folosind indicațiile de depanare, contactați pentru asistență serviciul de asistență clienți. Puteți obține informații online despre serviciul de asistență clienți din zona dumneavoastră din *Ghidul utilizatorului* sau de pe certificatul de garanție. Dacă nu găsiți aceste informații, contactați furnizorul de la care ați cumpărat imprimanta.

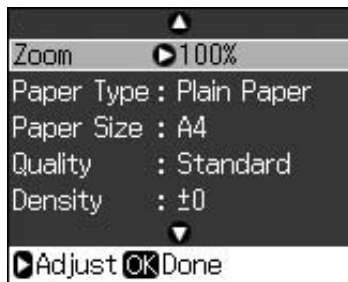
Rezumatul parametrilor de comandă

Modul copiere



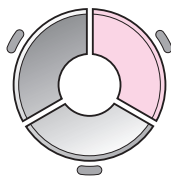
Meniu	Elementul definit	Descriere
copies (copii)	1 - 99	-
Color/B&W (color/A-N)	Color, B&W (a/n)	-
Document	Text, Graphics (grafică), Photo (foto)	-
Layout (aspect)	With Border (cu margini)	Copiază originalul cu o margine standard de 3 mm.
	Borderless (fără margini)	Copiază fotografia până la marginile hârtiei. Notă: Imaginea este ușor mărită și decupată pentru a corespunde cu foaia de hârtie. Calitatea de tipărire poate scădea în partea de sus și de jos a documentului, sau zona se poate păta în timpul tipăririi.
	CD/DVD Copy (copiere pe CD/DVD)	Copiază fotografia pe eticheta unui CD sau DVD. Imaginea este decupată și redimensionată automat pentru a încăpea pe eticheta pentru CD/DVD.
	2-up Copy (copiere 2 documente pe pagină)	Reduce dimensiunile a două originale și le copiază pe o foaie. Notă: Așezați un original pe masa pentru documente. După ce ați terminat de scanat primul original, așezați cel de-al doilea original. Dacă nu selectați două documente original, pe hârtie va apărea un spațiu liber.
	Repeat Copy (repetare copiere)	Copiază o fotografie la dimensiunile actuale, repetând-o de atâtea ori câte fotografii încap pe foaie.
	Repeat-4 (copiere 4)	Copiază o fotografie de patru ori pe o pagină.

Parametrii de tipărire în modul copiere



Meniu	Elementul definit	Descriere
Zoom (redimensionare)	Actual, Auto Fit Page (potrivire automată în funcție de pagină), 10 × 15 cm->A4, A4->10 × 15 cm, 13 × 18->10 × 15, 10 × 15->13 × 18, A5->A4, A4->A5	Selectați Actual pentru a tipări fotografia la dimensiunile originale. Selectați Auto Fit Page (potrivire automată în funcție de pagină) pentru a tipări fără margini și pentru a redimensiona imaginea pentru a se potrivi la diferite formate uzuale de hârtie. De asemenea, puteți redimensiona originalul la o anumită scară folosind Copies + sau - .
Paper Type (tip hârtie)	Plain Paper, Matte, Prem. Glossy, Ultra Glossy, Photo Paper, CD/DVD (Hârtiei simplă, mată, lucioasă Prem., ultra lucioasă, hârtiei foto, CD/DVD)	-
Paper Size (format hârtie)	A4, 10 × 15 cm, 13 × 18 cm, CD/DVD, A5	-
Quality (calitate)	Draft (schițe), Standard, Best (cea mai bună)	-
Density (densitate)	-4 - +4	-
Expansion (expansiune)	Standard, Mid., Min.	Selectați cu cât va fi mărită imaginea dacă selectați Borderless (fără margini). Standard: imaginea este ușor mărită și decupată pentru a corespunde cu foaia de hârtie. Mid: s-ar putea să se tipărească marginile. (Rată scăzută de expansiune.) Min: s-ar putea să se tipărească marginile. (Rată scăzută de expansiune.)
CD Inner-Outer (interior-exterior)	Outer (Exterior): 114 - 120 mm (Standard: 114 mm) Inner (Interior): 18 - 46 mm (Standard: 46 mm)	Selectați pentru a redimensiona poziția de tipărire pentru diametrul interior și cel exterior al etichetei pentru CD/DVD.

Modul card de memorie



Elementul definit	Descriere
View and Print Photos (vizualizare și tipărire fotografii)	Tipărește numai fotografiile pe care le alegeți.
Print All Photos (tipărire toate fotografiile)	Tipărește toate fotografiile de pe cardul de memorie.
Print by Date (tipărire după dată)	Tipărește fotografiile în funcție de data la care au fost făcute.
Print Index Sheet (tipărire coală index)	Tipărește miniaturile fotografiilor de pe cardul de memorie pentru a putea să alegeți fotografiile pe care doriți să le tipăriți.
Slide Show (expunere diapozitive)	Afișează toate fotografiile de pe cardul de memorie ca o expunere de diapozitive și tipărește fotografiile selectate.
Scan to Memory Card (scanare și salvare pe cardul de memorie)	Salvează fotografiile pe un card de memorie.

Parametrii de tipărire în modul card de memorie

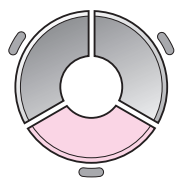


Meniu	Elementul definit	Descriere
Paper Type (tip hârtie)	Prem. Glossy, Ultra Glossy, Photo Paper, Plain Paper, Matte, Sticker16, Stickers (Lucioasă Prem., ultra lucioasă, hârtiei foto, hârtiei simplă, mată, autocolante 16, autocolante)	-
Paper Size (format hârtie)	10 × 15 cm, 13 × 18 cm, 16:9 lat, A4, A6, 100 × 148 mm	-

Meniu	Elementul definit	Descriere
Layout (aspect)	Borderless (fără margini)	Tipărește fotografia până la marginile hârtiei. Notă: imaginea este ușor mărită și decupată pentru a corespunde cu foaia de hârtie. Calitatea de tipărire poate scădea în partea de sus și de jos a documentului, sau zona se poate păta în timpul tipăririi.
	With Border (cu margini)	Tipărește fotografia cu o margine albă.
	Upper 1/2 (în prima jumătate)	Tipărește fotografia în jumătatea de sus a hârtiei.
	Photo ID (fotografie buletin)	Tipărește fotografiile în două dimensiuni (35,0 × 45,0 mm și 50,8 × 50,8 mm) pe hârtie foto de 10 × 15 cm (4 × 6 in.). Este foarte util pentru tipărirea fotografiilor tip buletin.
	2-up, 4-up, 8-up, 20-up, 30-up, 80-up (2, 4, 8, 20, 30, 80 fotografii pe pagină)	Tipărește mai multe fotografii pe o pagină. Dimensiunea fiecărei fotografii este ajustată automat în funcție de numărul de fotografii de tipărit și de dimensiunea hârtiei. În aspectul 20-up (20 de fotografii pe pagină), sunt tipărite și numerele și datele fotografiilor. Notă: Dacă selectați mai puține fotografii, zonele nefolosite vor fi lăsate albe.
	16-up (16 fotografii pe pagină)	Se folosește la așezarea a 16 imagini, pentru autocolantele foto Notă: Dacă tipăriți o foaie de autocolante și selectați o singură fotografie, pe pagină vor fi tipărite 16 copii ale aceleiași fotografii. Dacă selectați două sau mai multe, este tipărit numărul de copii definit pentru fiecare fotografie, câte 16 pe pagină și zonele nefolosite de pe aspectul respectiv vor rămâne netipărite.
	XXXXXXXX (Numele fișierului pentru rama P.I.F. este afișat.)	Tipărește fotografia cu o ramă P.I.F. Notă: Dacă pe cardul de memorie sunt salvate date referitoare la rama P.I.F., puteți alege fișierul P.I.F. pe care îl veți tipări folosind opțiunea Layout (aspect).
Quality (calitate)	Draft (schițe), Standard, Best (cea mai bună)	-
Filter (filtru)	Off (dezactivat), Sepia, B&W (a/n)	-
Enhance (intensificare)	PhotoEnhance, P.I.M., None (fără)	Selectați PhotoEnhance pentru a ajusta automat strălucirea, contrastul și nivelul de saturație al fotografiilor. Selectați P.I.M. pentru a folosi parametrii PRINT Image Matching sau Exif Print ai camerei.
Reduce Red Eye (reducere ochi roșii)	Off (dezactivat), On (activat)	Selectați On (activat) pentru a corecta ochii roșii. Notă: În funcție de tipul de fotografie, mai pot fi corectate și alte părți din imagine.

Meniu	Elementul definit	Descriere
Brightness (strălucire)	Brightest (foarte strălucitor), Brighter (strălucitor), Standard, Darker (întunecat), Darkest (foarte întunecat)	-
Contrast	Standard, Higher (mare), Highest (foarte mare)	-
Sharpness (claritate)	Sharpest (foarte clar), Sharper (clar), Standard, Softer (vignetare ușoară), Softest (vignetare)	-
Saturation (saturație)	Highest (foarte mare), Higher (mare), Standard, Lower (scăzută), Lowest (foarte scăzută)	-
Date (dată)	None (fără), yyyy.mm.dd (aaaa.ll.zz), mmm.dd.yyyy (lll.zz.aaaa), dd.mmm.yyyy (zz.lll.aaaa)	Tipărește data la care fotografia a fost făcută.
Print Info. (tipărire info.)	Off (dezactivat), On (activat)	Selectați On (activat) pentru a tipări timpul de expunere (viteza obturatorului), F-stop (deschidere) și sensibilitatea ISO.
Fit Frame (redimensionare în funcție de ramă)	Off (dezactivat), On (activat)	Select On (activat), pentru a decupa automat fotografia pentru în funcție de dimensiunile ramei, pentru a încăpea în spațiul disponibil pentru aspectul selectat. Selectați Off (dezactivat) pentru a dezactiva decuparea automată și a lăsa margini albe pe marginile fotografiei.
Bidirectional (bidirecțional)	Off (dezactivat), On (activat)	Selectați On (activat) pentru a crește viteza de tipărire. Selectați Off (dezactivat) pentru a îmbunătăți calitatea tipăririi (dar fotografiile se vor tipări mai încet).
Expansion (expansiune)	Standard, Mid., Min.	Selectați cu cât va fi mărită imaginea dacă selectați Borderless (fără margini). Standard: imaginea este ușor mărită și decupată pentru a corespunde cu foaia de hârtie. Mid: s-ar putea să se tipărească marginile. (Rată scăzută de expansiune.) Min: s-ar putea să se tipărească marginile. (Rată scăzută de expansiune.)

Modul tipărire specializată



Elementul definit	Descriere
Reprint/Restore Photos (retipărire/restaurare fotografii)	Pentru a face copii sau restaura fotografiile decolorate.
Print on CD/DVD (tipărire pe CD/DVD)	Tipărește fotografiile pe CD/DVD sau pe un plic pentru CD/DVD.

Parametrii de tipărire pentru copiere/restaurare fotografii



Meniu	Elementul definit	Descriere
Paper Type (tip hârtie)	Prem. Glossy, Ultra Glossy, Photo Paper, Matte (Lucioasă Prem., ultra lucioasă, hârtie foto, mată)	-
Paper Size (format hârtie)	10 × 15 cm, 13 × 18 cm, A4	-
Layout (aspect)	Borderless (fără margini)	Copiază fotografia până la marginile hârtiei. Notă: Imaginea este ușor mărită și decupată pentru a corespunde cu foaia de hârtie. Calitatea de tipărire poate scădea în partea de sus și de jos a documentului, sau zona se poate păta în timpul tipăririi.
	With Border (cu margini)	Copiază originalul cu o margine standard de 3 mm.
Quality (calitate)	Standard	-
Filter (filtru)	Off (dezactivat), B&W (a/n)	-
Expansion (expansiune)	Standard, Mid., Min.	Selectați cu cât va fi mărită imaginea dacă selectați Borderless (fără margini). Standard: imaginea este ușor mărită și decupată pentru a corespunde cu foaia de hârtie. Mid: s-ar putea să se tipărească marginile. (Rată scăzută de expansiune.) Min: s-ar putea să se tipărească marginile. (Rată scăzută de expansiune.)

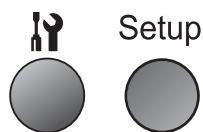
Parametrii de tipărire pentru tipărirea pe CD/DVD



Meniu	Elementul definit	Descriere
Media Type (tip media)	CD/DVD, CD Jacket (plic CD)	-
Paper Type (tip hârtie)	CD/DVD, Plain Paper, Prem. Glossy, Ultra Glossy, Photo Paper, Matte (CD/DVD, hârtie simplă, lucioasă Prem., ultra lucioasă, hârtiei foto, mată)	-
Paper Size (format hârtie)	CD/DVD, A4	-
Layout (aspect)	1-up (1 fotografie pe pagină)	Tipărește o fotografie pe CD/DVD, centrată în funcție de orificiul din centrul discului.
	4-up (4 fotografii pe pagină)	Tipărește patru fotografii pe CD/DVD, o imagine în fiecare din cele patru sferturi.
	8-up, 12-up (8, 12 fotografii pe pagină)	Tipărește opt și 12 fotografii pe CD/DVD, aranjate într-un cerc în jurul marginii exterioare a discului.
	Jewel Upper (medalion superior)	Tipărește o fotografie la dimensiunile carcasei pentru CD pe jumătate din foaie cu o linie întreruptă.
	Jewel Index (Medalion index)	Tipărește 24 de fotografii într-o zonă de dimensiunile unei carcase de CD cu o linie întreruptă.
Quality (calitate)	Draft (schițe), Standard, Best (cea mai bună)	-
Filter (filtru)	Off (dezactivat), Sepia, B&W (a/n)	-
Enhance (intensificare)	PhotoEnhance, P.I.M., None (fără)	Selectați PhotoEnhance pentru a ajusta automat strălucirea, contrastul și nivelul de saturație al fotografiilor. Selectați P.I.M. pentru a folosi parametrii PRINT Image Matching sau Exif Print ai camerei.
Reduce Red Eye (reducere ochi roșii)	Off (dezactivat), On (activat)	Selectați On (activat) pentru a corecta ochii roșii. Notă: În funcție de tipul de fotografie, mai pot fi corectate și alte părți din imagine.

Meniu	Elementul definit	Descriere
Brightness (strălucire)	Brightest (foarte strălucitor), Brighter (strălucitor), Standard, Darker (întunecat), Darkest (foarte întunecat)	-
Contrast	Standard, Higher (mare), Highest (foarte mare)	-
Sharpness (claritate)	Sharpest (foarte clar), Sharper (clar), Standard, Softer (vignetare ușoară), Softest (vignetare)	-
Saturation (saturație)	Highest (foarte mare), Higher (mare), Standard, Lower (scăzută), Lowest (foarte scăzută)	-
CD Inner-Outer (interior-exterior)	Exterior: 114 - 120 mm (Standard: 116 mm) Interior: 18 - 46 mm (Standard: 43 mm)	Selectați pentru a redimensiona poziția de tipărire pentru diametrul interior și cel exterior al etichetei pentru CD/DVD.
Density (densitate)	Standard, Darker (întunecat), Darkest (foarte întunecat)	-
Date (dată)	None (fără), yyyy.mm.dd (aaaa.ll.zz), mmm.dd.yyyy (lll.zz.aaaa), dd.mmm.yyyy (zz.lll.aaaa)	Tipărește data la care fotografia a fost făcută.
Print Info. (tipărire info.)	Off (dezactivat), On (activat)	Selectați On (activat) pentru a tipări timpul de expunere (viteza obturatorului), F-stop (deschidere) și sensibilitatea ISO.
Fit Frame (redimensionare în funcție de ramă)	Off (dezactivat), On (activat)	Select On (activat), pentru a decupa automat fotografia pentru în funcție de dimensiunile ramei, pentru a încăpea în spațiul disponibil pentru aspectul selectat. Selectați Off (dezactivat), pentru a dezactiva decuparea automată și a lăsa margini albe pe marginile fotografiei.
Bidirectional (bidirecțional)	Off (dezactivat), On (activat)	Selectați On (activat) pentru a crește viteza de tipărire. Selectați Off (dezactivat) pentru a îmbunătăți calitatea tipăririi (dar fotografiile se vor tipări mai încet).

Modul configurare



Ink Levels (nivele de cerneală)		
Maintenance (întreținerea)	Nozzle Check (verificare duză)	
	Head Cleaning (curățare cap)	
	LCD Brightness (strălucire LCD)	
	Head Alignment (aliniere cap de tipărire)	
	Change Ink Cartridge (schimbare cartuș de cerneală)	
	Thick Paper (hârtie grosă)	Off (dezactivat), On (activat)
	Language (limbă)	English, German, Spanish, Portuguese, French, Italian, Dutch, Russian, Korean, Traditional-Chinese (Engleză, Germană, Spaniolă, Portugheză, Franceză, Italiană, Olandeză, Rusă, Coreeană, Chineză tradițională) (Limbile afișate diferă în funcție de locație.)
Screen Saver Settings (configurare economizor ecran)	None (fără), Memory Card Data (date de pe cardul de memorie)	
CD/Sticker Position (poziție CD/autocolante)	CD/DVD, Stickers (autocolante)	
PictBridge Setup (configurare PictBridge)	Consultați "Parametrii de tipărire în modul card de memorie" la pagina 39.	
Backup Memory Card (card de memorie pentru copii de siguranță)	Backup Memory Card (card de memorie pentru copii de siguranță), Folder Select (selectare director)	
Bluetooth Settings (parametrii Bluetooth)	Consultați online <i>Ghidul utilizatorului</i> .	
Restore Default Settings (restaurare parametrii impliciți)		

EPSON

EXCEED YOUR VISION



MEMORY STICK PRO™



Aprovizionarea cu cartușe de cerneală

Numele imprimantei	Black (Negru)	Cyan (Cyan)	Magenta (Magenta)	Yellow (Galben)	Light Cyan (Cyan deschis)	Light Magenta (Magenta deschis)
RX585 Series	T0801	T0802	T0803	T0804	T0805	T0806
RX610 Series	T0821 T0811	T0822 T0812	T0823 T0813	T0824 T0814	T0825 T0815	T0826 T0816